

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldgrün, Berg, Lichtenberg, Issigau

Nr. 3 · 22. Januar 2021  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldgrün



Berg



Lichtenberg



Issigau



ANZEIGE

Titelfoto: Generalsanierung des Gemeindehauses Berg hat begonnen – Fertigstellung bis November geplant

Neue Idee der Konditorei Confiserie Reichl in Bad Steben: Süße Impfung für leckere Faschingskrapfen

Buchen Sie jetzt bis 31.01.21

**IHREN TRAUMURLAUB**

... und profitieren Sie von den kostenlosen Umbuchungs- & Stornomöglichkeiten vieler Veranstalter

**! NEU: Auch Videoberatung möglich !**



**TUI TRAVELStar**  
Louisa Busch, Auszubildende

Melden Sie sich gerne telefonisch oder per Mail bei uns - Wir beraten Sie gerne!  
[info@reisebuero-frank.de](mailto:info@reisebuero-frank.de)

**Reisebüro Frank**

Inh. Stefanie Süppel  
Hofer Straße 7 · 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 98 10-0  
[www.reisebuero-frank.de](http://www.reisebuero-frank.de)





Aus dem Rathaus

Naila	Seite 14 - 16
Schwarzenbach	
a.Wald	Seite 17 - 19
Bad Steben	Seite 20 - 22
Geroldgrün	Seite 23 - 25
Berg	Seite 26
Lichtenberg/ Issigau	Seite 27 - 31



Impfstart im Alten- und Pflegeheim BAWOS

Seite 11



Ehrenamtlich: THW Naila liefert FFP2-Masken aus

Seite 13



Homeschooling an der Muischen Realschule läuft

Seite 16



Konditorei Reichl: Süße Impfung für Faschingskrapfen

Seite 22

# Leserfotos der Woche



## Schneetiere

Der Schnee sorgt für Abwechslung im Alltagsgrau – und viele der WIR-Leser bauen statt herkömmlichen Schneemännern in diesen Tagen wahre Kunstwerke: Wie Stella-Charlotte und Hannes Schmölzer-Glier, die sich über die Schneekatze in ihrem Garten freuen. Oder Casandra Benkner, die gemeinsam mit ihrem Opa einen Hasen baute.  
Haben Sie ein Foto, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de) genügt und Ihr Bild wird vielleicht im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.

Staatl. anerk. Ergotherapeut Johannes Jäger  
Dorfplatz 4, 95188 Issigau  
☎ 09293/9334412

Filiale Hirschberg  
Gerberstr. 2a, 07927 Hirschberg  
☎ 036644/279957

**ERGOTHERAPIE** Neurologie • Pädiatrie • Psychiatrie • Geriatrie  
*Praxis am Eichegarten* Orthopädie • Rheumatologie • Traumatologie

Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald

Firma

### Peter Bamberg

**Meisterbetrieb im Installateur  
und Heizungsbauerhandwerk**

- Heizungsanlagen aller Art
- Planung/Beratung/Kundendienst Tel.: 0 92 88-4 61 90 53
- Reparaturen Mobil: 0171-83 906 82
- Sanitäre Anlagen und 0151-688 00 643

**Bad Steben Geroldgrüner Str. 32**

← **Mietwagen Keil**

Inh.: Bernd Krippner

Unsere Kunden stärken uns...

→

Fern - und Stadtfahrten  
Krankenfahrten, Chemo-,  
Strahlentherapie-, Dialysefahrten

Naila ( 09282 ) 8608

Ihr Fahrdienst  
in Naila

FLEISCHERFACHGESCHÄFT

Hirschberger Str. 10 - 95180 Berg  
Tel. 09293/236 - Fax 09293/1394  
[www.metzgerei-schemmel.de](http://www.metzgerei-schemmel.de)  
E-Mail: [info@zur-traube-berg.de](mailto:info@zur-traube-berg.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

## WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:  
Naila, Schwarzenbach a.Wald, Geroldgrün,  
Bad Steben, Lichtenberg, Issigau, Berg

---

Ihr Medienberater für Anzeigen und Prospektwerbung

**AGENTUR PILZ**  
Medienberater Dieter Pilz  
Telefon: 0 92 82 / 51 87  
E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)

Aufgrund der aktuellen Situation zur Zeit  
KEINE Bürozeiten am Donnerstag im Rathaus Naila

### Wochenangebot

vom Fr. 22.01.2021 bis Do. 28.01.2021

Kalbshaxenscheiben	für Osso buco	100 g 1,25 €
Pfälzer Saumagen	100 g	1,09 €
Schemmel's Frühstücksspeck	100 g	1,19 €
Schemmel's Haussalami	100 g	1,49 €

Ihre Metzgerei

SCHEMMEL

Aus der Region – für die Region

**PREISHAMMER DER WOCHE:**  
Querrippe ohne Knochen, für eine gute Suppe  
100g nur 0,99 €

Schemmel's 3 Euro Dienstagsschnäppchen  
2 Paar Knackwürste



# Neues Leben in alten Gemeinderäumen

**Berg** – Für viele unbemerkt, hat die Generalsanierung des Gemeindehauses mit der Entkernung und fachgerechten Entsorgung des belasteten Materials begonnen. Die Mitarbeiter des Spezialabbruch Reuther Abbrucharbeiten aus Wallenfels sind und unter Vollschutz am Arbeiten, beginnend im Dachboden.



„Mitte Dezember sind die Stellflächen für die Container vorm Gebäude geplant worden und die Entkernungsarbeiten begannen nach Weihnachten“, berichtet Pfarrer Harald W. Losch und betont, dass man bis November fertig sein möchte und auch muss. „Ich weiß um das sportliche Ziel: aber zum einen soll Dekan Günter Saalfrank, der Ende des Jahres in den Ruhestand geht, das gemeinsame Projekt noch einweihen und zum anderen muss es bis Ende des Jahres abgerechnet sein“, so Pfarrer Losch, der zugleich an den langen Weg bis zur fertigen Planung erinnert.



„Schon vor meiner Zeit hier in Berg war die Sanierung des Gemeindehauses ein Thema.“ Im Jahr 1937 war das ehemalige Stallgebäude des Pfarrhofes unter der Regie von Pfarrer Rudolf Karl Friedrich Markert in einen Gemeindesaal umgebaut worden. „Es folgten im Laufe der Zeit immer wieder Umbaumaßnahmen und räumliche Veränderungen, die aber nichts an der Sanierungs- und Renovierungsbedürftigkeit änderten“, so Pfarrer Losch und erinnerte an die aus finanziellen Gründen ins Auge gefasste Teilsanierung. „Doch in weiteren Gesprächen wurde klar, dass es mit einer kleinen Lösung nicht getan ist und so folgte eine dreijährige Planungs- und Genehmigungsphase einhergehend mit der Erkenntnis, dass die Kirchengemeinde das Projekt mit geschätzten Sanierungskosten von rund 900.000 Euro nicht allein schultern kann.“

## Kooperationsvertrag über 25 Jahre

Impulse gab es von Landrat Dr. Oliver Bär, Dekan Günter Saalfrank und weiteren Gesprächspartner. „Obwohl die Gemeinde Berg Stabilisierungshilfsgemeinde ist und mit ihren Haushaltsmitteln äußerst sparsam umgehen muss, hat sich der Gemeinde-

rat nach eingehender Beratung zu einer Förderung des kirchlichen Gemeindesaales entschlossen, da dies die Voraussetzung für eine Förderung aus Mitteln der Städtebauförderung durch die Regierung von Oberfranken ist. Die gemeinsame Nutzung beinhaltet einen Kooperationsvertrag über 25 Jahre“, betont Losch und ergänzt, dass Dekan Saalfrank von einem Pilotprojekt für die Region sprach.

Aktuell wird der gesamte Innenbereich rückgebaut, sozusagen vom Dachboden bis zum Keller. „Auf dem Dachboden gab es verschiedene Räume, wie einen Abstellraum für die Instrumente des Posaunenchores, einen Bandprobenraum und einen Gruppenraum“, erklärte Pfarrer Losch. Im Erdgeschoss befand sich früher die so genannte Diakon-Wohnung, später Büro und Besprechungsraum und der bekannte Luthersaal für die Veranstaltungen. „Der Rückbau einhergehend mit Ausbau von Decken, Wänden und Fußböden wird kostenintensiv, da einige Materialien mit Schadstoffen wie Holzschutzmitteln belastet sind, sodass uns hier

das Geo-Team (Gesellschaft für angewandte Geoökologie & Umweltschutz mbH) aus Naila beratend und überwachend zur Seite steht.“ Im Anschluss wird das Gemeindehaus nach den Plänen von „Hüttner Architekten“ aus Lichtenberg neu gestaltet. „Der Dachboden wird verschlossen, da der Dachstuhl mit Holzschutzmittel belastet ist, sodass er nur noch durch einen Zugang von außen für eventuelle Reparaturen betreten werden kann“, sagt Pfarrer Losch.

Aus den vielen kleinen Räumen im Erdgeschoss wird ein großer Saal mit den Nebenräumen Küche, WC-Anlagen und Stuhllager entstehen, wobei der Saal mit einer Falttrennwand in zwei parallel nutzbare Räume aufgeteilt werden kann. „Die Fenster werden dann bodentief sein, damit der Raum an Helligkeit gewinnt und der Zugang erfolgt dann über ein neu angebautes Foyer“, so Pfarrer Losch über die Pläne.

In der dann vergrößerten Küche werden die Anschlüsse für Heizung und Strom in einem Einbauschränkelement untergebracht



sein. Pfarrer Losch sieht das „Leben gefüllt“. „Wenn das Bauvorhaben realisiert ist, dann wollen wir unser Augenmerk auf die Arbeit von Gruppen und Kreisen einhergehend mit aktiver Jugendarbeit legen“, erläutert Losch und

ergänzt, dass man die Jugend- und Gemeindegemeinschaft auf neue Füße stellen wolle. „Die Coronapandemie hat uns eine Zwangspause verordnet, aber schon zuvor liefes schleppend, aber mit und im neu gestalteten Gemeindehaus soll es einen Neustart geben.“

## Finanzierung

Förderung durch die evang.-luth. Kirche in Bayern: 305.000 Euro, Städtebauförderung der Regierung von Oberfranken: 371.300 Euro, Förderung durch die Gemeinde Berg: 41.200 Euro und Eigenanteil der evang.-luth. Kirchengemeinde Berg 180.090 Euro. Aktuell hat die Kirchengemeinde an Spenden und Rücklagen für das Gemeindehaus 78.548 Euro und somit fehlen noch 101.542 Euro. „Sollten wir diese Summe nicht durch Spenden und andere Einnahmen aufbringen können, müssten weitere Mittel aus der Rücklage für die Gemeindegemeinschaft entnommen werden“, sagt Pfarrer Losch und ergänzt, dass sich die Kirchengemeinde keinesfalls so finanziell einengen möchte, dass in Zukunft keinerlei Möglichkeiten für andere kirchliche und missionarische Projekte bestehen. „Deshalb unsere große Bitte um Spenden, egal in welcher Größe, um den offenen Betrag schultern zu können.“



**Strobel**  
SELBITZ-DÖRNTHAL

*Ihr Spezialist für Frische und Qualität  
EU-Zugelassener  
Meisterbetrieb*

**Hauptgeschäft Dörnthal**  
Dörnthal 71 · 95152 Selbitz  
Telefon: 0 92 80/53 83



**Wochen-Angebot vom 25.01. – 30.01.2021**

Schäufele vom Strohschwein	100 g	<b>0,89 €</b>
Pfefferbeißer	100 g	<b>1,19 €</b>
Schinkenwurst	100 g	<b>1,29 €</b>
Debreziner	100 g	<b>0,99 €</b>
Fleischkäse auch zum Selberbacken	100 g	<b>0,89 €</b>
Puruckers Bauernhofsalat	100 g	<b>0,99 €</b>
Kochkäse	100 g	<b>1,60 €</b>
<b>Ab Donnerstag 28.01.:</b>		
Cordon Bleu vom Strohschwein	100 g	<b>0,99 €</b>

Bitte nutzen Sie unseren Lieferdienst ab 10.- € frei Haus in Stadt und Landkreis Hof, sowie in den angrenzenden Gemeinden in Thüringen und Sachsen. Diese Woche am Mittwoch, Donnerstag und Freitag. Bestellungen sind möglich per tel, mail, whatsapp oder über facebook bis spätestens 10 Uhr am Liefertag.

Mangalitz-Fleisch vom Hof unseres Mitarbeiters Andreas Fendt, Dry-Aged Fleisch aus unserem Reifschrank, Cuts vom Weiderind, Wild aus heimischer Jagd sowie viele Ideen für die schnelle Küche zuhause. Große Auswahl an Spezialitäten und Fertiggerichten in Konserven und Gläsern.

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche: **Strohschweine:** Langheinrich Rudolf, Scharfen; Ritter Klaus, Schwingen; Köhler Udo, Zettlitz **Rinder:** Popp Robert, Heroldsgrün; Schaller Markus, Lipperts

Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](https://www.facebook.com/Strohschweine)

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de) Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen. Ihre Metzgerei Strobel  
**Bei Rückfragen: Telefon 09280/5383 · eMail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)**



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei** Tel. 110 Aktueller Notdienst: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833 Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr, 18.00 - 19.00 Uhr  
**Notruf Feuerwehr** Tel. 112  
**Notfalldienst des BRK** **BKK Faber-Castell & Partner** Tonbandansage für den Notdienst: 0921/761647  
**Integrierte Leitstelle Hof** Tel. 112 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden **zweiten und vierten** Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da. **Tierärztlicher Notdienst**  
**Abwurf der ärztlichen Bereitschaftsdienste** Tel. 116117  
**Notruf Augenärzte** Tel. 116117  
**Frauennotruf Hof** Tel. 09281/77677 Nächste Sprechstunde am **Dienstag, 26.01.2021**

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

22.01. - 28.01. Klick Apotheke Selbitz  
 Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

•23./24.01. Thomas Grimm  
 Münchberger Str. 19,  
 95233 Helmbrechts  
 Tel.Nr.: 09252 / 8307

## Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr

• 24.01. Dr. Stephanie Leidl  
 Mozartstr. 8, Wunsiedel  
 Tel. 09232/8353

## Rufbereitschaft: Sonntag ab 07.00 Uhr

Alle Angaben ohne Gewähr!

**Ihr Spezialist für teleskopierenden Zahnersatz**

**DENTALLABOR STAUCH**  
 GmbH & Co. KG

Hofer Straße 7  
 95119 Naila  
 Tel: 09282/7022

Heinrich-Scherer-Platz 1  
 07356 Bad Lobenstein  
 Tel: 036651/6180

[www.dental-stauch.de](http://www.dental-stauch.de)



## Blutspende



Mo., 25.01.

Schwarzenbach/Saale, Grundschule, Breslauer Str. 9, 16.00 bis 20.00 Uhr

Mo., 01.02.,

TV-Vereinsturnhalle 1. Tag, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16.00 bis 20.00 Uhr

Di., 02.02.,

Münchberg, TV-Vereinsturnhalle 1. Tag, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16.00 bis 20.00 Uhr

Mi., 03.02.,

Selbitz, Grund- u. Mittelschule, Schulstr. 9, 16.00 bis 20.00 Uhr

Mo. 08.02.,

Hof/Saale, Ausweichlokal: Freiheitshalle Hof, Kulmbacher Str. 4, 12.00 bis 19.00 Uhr

Do., 11.02.,

Rehau, Ausweichlokal: TV Rehau -Sporthallen-, Jahnstr. 7, 16.00 bis 20.00 Uhr

Mo., 15.02.,

Regnitzlosau, Grundschule, Schulstr. 11, 16.00 bis 20.00 Uhr

Do. 18.02.,

Geroldsgrün, Lothar-von-Faber-Grundschule, Am Mühlhügel 11, 16.15 bis 20.00 Uhr

Di. 26.02.,

Naila, Gymnasium (Eingang über Frankenhalle), Finkenweg 15, 16.00 bis 20.00 Uhr

## ORTHOPÄDISCHE EINLAGEN FÜR SICHERHEITSSCHUHE UND SCHUHE FÜR ALLE SCHUTZKLASSEN.

Wir beraten Sie gerne nach BGR 191.

Sanitätshaus GmbH  
**SperSchneider**



Hof-Selb-Naila, Info ☎ 09281-7779770

## Wald- und Naturfriedhof Frankenwald

Aufgrund der sich ausbreitenden Corona Infektionen können leider keine Führungen auf dem Wald- und Naturfriedhof Frankenwald Naila und Issigau mehr stattfinden. Telefonischer Kontakt und Info zu persönlich vereinbarten Terminen unter 09293/9460244 oder über die Internetseite [wnf-frankenwald.de](http://wnf-frankenwald.de).



## Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern und der Deutschen Rentenversicherung Bund

**Geroldsgrün** – Die Deutsche Rentenversicherung Nordbayern und die Deutsche Rentenversicherung Bund werden zur Aufklärung der Versicherten über ihre Rechte und Pflichten in der gesetzlichen Rentenversicherung am

**Dienstag, 26.01.2021 von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr**

einen Sprechtag durchführen. **Der Sprechtag wird ausschließlich telefonisch durchgeführt.** Zum vereinbarten Termin werden die Versicherten von der Deutschen Rentenversicherung angerufen. Es wird gebeten, zum Sprechtag die Rentenversicherungsunterlagen bereit zu halten. Um Terminvereinbarung (Tel.: 09288/961-18) wird gebeten.

## Vorbereitungskurs auf die staatliche Jägerprüfung



**Schwarzenbach a.Wald** - Beginn voraussichtlich am **01. März 2021** im Konferenzraum der Firma Schlee, Am Alten Gericht 25, Schwarzenbach a.Wald, falls Unterricht dann wieder erlaubt sein sollte. Termin für Infoabend wird noch rechtzeitig bekannt gegeben. Informationen erteilt Stefan Eul. 1. Vors. der Kreisgruppe Naila im Bayerischen Landesjagdverband unter 09252/0350 77 20 oder [s.eul@prodono.de](mailto:s.eul@prodono.de).

## Das Landratsamt Hof informiert: Sturzprävention

**Hof** – Die meisten Unfälle passieren zu Hause. Nur wenn man sich bewusst macht, wo und was die Gefahrenquellen sind, kann man vorsorgen. Grundsätzlich leben wir mit dem Risiko zu stürzen, das fängt schon als kleines Kind an – das gehört zum Leben! Gesunde Menschen sind in der Regel in der Lage den Sturz zu vermeiden oder abzufangen. Kranke und ältere Personen erleiden immer wieder folgenschwere Verletzungen, von denen sie sich meist nur sehr langsam erholen. Viele, die bereits einmal gestürzt sind, entwickeln eine große Angst davor, dass es „wieder passieren wird“. Sie vermeiden darauf hin Aktivitäten und dadurch baut sich Muskulatur, Kraft und Beweglichkeit ab. Was kann ich selbst tun, damit es nicht soweit kommt?

**1. Platz schaffen:** Ausreichend Bewegungsfläche ist wichtig, besonders dann, wenn eine Gehhilfe genutzt wird. Durch Umstellen oder Entfernen von Möbelstücken kann hier entsprechend angepasst werden.

**2. Sitzmöbel:** Der Lieblingsplatz sollte in Höhe und Form individuell angepasst sein, sodass das Hinsetzen und Aufstehen erleichtert wird. Vom Schreiner ausgeführte Möbelerhöhungen bieten eine einfache Abhilfe. Idealerweise befindet sich das

Telefon in erreichbarer Nähe.  
**3. Stolperfallen beseitigen:** Teppichkanten, lose Läufer, schummrige Licht oder freiliegende Kabel stellen Stolperfallen dar und sollten beseitigt werden.  
**4. Beleuchtung:** Mit zunehmendem Alter verlieren die Augen an Sehschärfe und die Lichtempfindlichkeit nimmt zu. Es sollten daher mehrere blendfreie Lichtquellen zur Verfügung stehen. Die Lichtschalter sollten vom Sitzplatz aus erreichbar oder über eine Fernbedienung zu steuern sein.

**5. Treppenstufen:** Glatte Stufen begünstigen Stürze. Deshalb sollten für Stufen und Podeste rutschhemmende Materialien verwendet werden. Farbige Markierungen an den Stufenvorderkanten erleichtern die Orientierung bei eingeschränkter Sehfähigkeit.

**6. Hilfsmittel:** Die Krankenkassen finanzieren Hilfsmittel, die im Einzelfall erforderlich sind. Vorab können Sie sich in einem Sanitätshaus fachlich beraten lassen.

Mehr Informationen und eine Checkliste finden Sie im neuen Seniorenwegweiser, Ausgabe 2021. **Isolde Guba, Wohnberatungsstelle für den Landkreis Hof, Tel. 09281/57 530, E-Mail: [wohnberatung@landkreis-hof.de](mailto:wohnberatung@landkreis-hof.de)**



Handwerkskunst an der Scheunenfassade

## Vergänglichkeit am Ziffernblatt

Ein Hingucker, aber auch Zierde für den Geroldsgrüner Ortsteil Steinbach ist diese Scheunenfassade, ein Werk des kürzlich verstorbenen Altdachdeckermeisters Hans Wirth. Gerade zu Beginn eines Jahres erinnert der direkt an der Ortsdurchfahrt gelegene Blickfang mit der alten Kirchturmuhre an die Vergänglichkeit des Lebens mit der Inschrift „Ob reich – ob arm – eine dieser wird immer deine letzte sein“, ist rund um das Ziffernblatt zu lesen, wobei der uralte Zeitmesser schon vor langer Zeit zehn Minuten vor Zwölf stehen geblieben ist. Mit dieser Fassade bleibt der im Alter von 84 Jahren verstorbene Handwerker, der sich auch überregional als Spezialist bei der Schiefereindeckung von Kirchendächern einen Namen gemacht hat, in guter Erinnerung. Auch Handwerkskunst ist eine wichtige Teilhabe am Kunstschaffen unserer Zeit mit hohem Stellenwert.



Abholung nur mit FFP 2-Maske !!

# KIRSCHNER

Teppichböden & CV-Beläge  
...bis 5 Meter Breite

• TOP-MARKENQUALITÄT • SUPERGÜNSTIG  
• LIEFERUNG FREI HAUS!

95152 Selbitz • ☎ 09280/311

**Wir liefern frei Haus!**

... und verlegen **TEPPICHE, LÄUFER, TEPPICHBÖDEN** und **CV-BODENBELÄGE** bis 5 m Breite, **KORK- und LAMINATBÖDEN** u.v.m.

**Wir sind auch jetzt gerne telefonisch für Sie da:**

**09280/311**

**Auch für Handwerker sind wir die richtige Adresse!**

In vielen Geroldsgrüner Vereinen aktiv:

ANZEIGE

## Nachruf für Dachdeckermeister Hans Wirth

**Steinbach** – In Zeiten der Coronapandemie können auch Trauerfeiern nur im engsten Kreis stattfinden, Kontakte müssen vermieden werden. Somit sind auch keine Nachrufe möglich, auch nicht für engagierte Mitglieder der Dorfgemeinschaft. Zu ihnen zählt, der im Alter von 84 Jahren verstorbene Altdachdeckermeister Hans Wirth, der sich auch überregional als Spezialist bei der Schiefereindeckung von Kirchendächern einen Namen gemacht hatte. Für die Steinbacher bleibt Hans Wirth in Erinnerung durch die Fassadengestaltung einer Scheune an der Ortsdurchgangsstraße. Zu sehen ist eine alte Kirchturmuhre, die an die Vergänglichkeit des Lebens mit der Inschrift „Ob reich – ob arm – eine dieser wird immer deine letzte sein“ erinnert.

Hans Wirth gehörte dem Schützenverein Geroldsgrün an und dies seit 2004 als Ehrenmitglied. 2019 gab es die Ehrung für 60 Jahre Mitgliedschaft. Auch zum Musikverein Harmonie gehörte der Steinbacher, brachte sich hier in den Jahren von 1953 bis 1964 als aktiver Trompeter ein und erhielt 1999 die Ehrenmitgliedschaft. Der umtriebige Hans Wirth zählte auch zu den Gründungsmitgliedern des Posaunenchores der Kirchengemeinde in seinem Heimatdorf Steinbach, der 1956 gemeinsam mit der Weihe der Steinbacher Johanneskirche aus der Taufe gehoben wurde. Als



Unser Bild zeigt Hans Wirth (rechts) bei der Ehrung im Jahr 2019 für 40 Jahre Mitgliedschaft in der Frankenwaldvereinsortgruppe Steinbach.

einziges Notenmaterial war damals das Buch „Zahn“ von Kuhlo verfügbar, mit dem die Bläser „der ersten Stunde“ Heinrich Reiff, Hans Weinhardt, Hans Wirth, Heinz Lang, Helmut Lang und Ludwig Braun musikalischen Dienst für die Kirchengemeinde leisteten.

Auch der im Jahr 2019 aufgelösten Soldatenkameradschaft Steinbach, die zuletzt noch 27 Mitglieder zählte, gehörte Hans Wirth an. Zudem zählte der engagierte Handwerker zu den Mitgliedern des VfR Steinbach, seit 2006 als Ehrenmitglied. Bereits 1996 hatte Hans Wirth die Ehrung für 60 Jahre Mitgliedschaft erhalten. Er unterstützte

den Verein mit Geld- und Sachspenden wie auch die Frankenwaldvereinsortgruppe Steinbach, wo er als Gönner zählt und sich mit seiner Handwerkskunst am Frankenwaldheim einbrachte. Ob seiner Verdienste um die Ortsgruppe des Frankenwaldvereins Steinbach wurde er im Jahr 2009 mit dem Ehrenzeichen in Gold des Hauptvereines gewürdigt.

Als letzter im Bunde der vielen Vereine ist die BRK-Bereitschaft Steinbach. Er erhielt 2014 das Ehrenzeichen in Gold und 2018 die Ehrung für 55 Jahre Mitgliedschaft. Nicht unerwähnt bleiben soll sein handwerkliches Schaffen am Glockenturm der Steinbacher Johanneskirche.

## Aus dem Polizeibericht

### PKW beschädigt

**Geroldsgrün** – Eine böse Überraschung erlebte der 53-jährige Besitzer eines Renault Megane, als er Montagfrüh zu seinem in der Keyßerstraße abgestellten Fahrzeug kam. Sowohl der linke Außenspiegel als auch der hintere linke Kotflügel wurden in der Zeit vom 15.01., 19.30 Uhr bis

18.01.2021, 05.20 Uhr von einem vorbeifahrenden Fahrzeug beschädigt. Der Schaden beträgt circa 2.500 Euro. Hinweise an die Polizei Naila unter 09282/97904-0.

### Fußgängerin leicht verletzt

**Naila** – Ein junger Mann aus Leupoldsgrün befuhr Montagabend

gegen 17.15 Uhr den Parkplatz eines Lebensmittelmarktes. Dabei übersah er eine dunkel gekleidete 46-jährige Fußgängerin im Alter von 46 Jahren. Mit geringer Geschwindigkeit streifte der Mann das Bein der Dame, weshalb diese zu Boden fiel. Mit Schmerzen im Gesäß wurde sie in eine Klinik gebracht.

*Herzlichen Dank  
sage ich meiner ganzen Familie,  
Verwandten, Nachbarn, Freunden,  
Bekanntem und Vereinen  
für die zahlreichen Glück- und Segenswünsche,  
Aufmerksamkeiten, Blumen und Geschenke  
anlässlich meines*

*80. Geburtstages.*

*Ursula Heinzmann*

*Hadermannsgrün, im Januar 2021*





# ZU VERKAUFEN

## Einfamilienhaus bei Bad Steben

Charmantes Einfamilienhaus 4 km vom Kurpark entfernt, ca. 110 m² Wfl., schöner Garten mit Gartenhaus, Bj. 1960, renoviert, idyllische Lage, Energieausweis in Vorbereitung, Oelhzg., zum fairen Verkaufspreis "in gute Hände abzugeben"

Nähere Informationen auf Anfrage



# Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG

**09281.860076**

ImmobilienSHOP Hof | Ludwigstr. 52 | Immobilien *BESSER* kaufen und verkaufen

**Kaufe Ihren gebrauchten PKW**  
gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

**TAGESMUTTI**  
hat ab sofort Plätze frei  
Telefon: 0 92 88/5 50 56 10

**Winterdienst in Straßdorf**  
von privat gesucht  
Telefon: 09289/964916

## IHR NAALICHER ENTRÜMLER

**MK** Markus Krauß  
WOHNUNGAUFLÖSUNGEN



Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila

**TELEFON: 0 92 82 / 22 26 62**

**Firma S.T.H. Selbitz Wohnungsaufösungen**  
Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw. Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**  
Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

## Dorfwirtshaus Hildner

Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün Tel. 09262/8433, Fax 555  
Jeden Sonntag  
Stockfisch und andere Braten von 11 - 13.30 Uhr nur zum Abholen und rechtzeitige Vorbestellung

Pizzaabende beachten  
Näheres im Internet oder auf telefonische Anfrage  
www.dorfwirtshaus-hildner.de

Rentnerin mit einer Katze sucht  
**2-Zimmer-Wohnung**  
Küche, Bad, ca. 60 qm, in Schwarzenbach a.Wald  
Telefon: 09288/2288003

**Gebelein** Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldsdgrün

## Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 0 92 88 / 55 09 39



MALER-WICH GmbH

HIRSCHBERGLEIN 27

95179 GEROLDSGRÜN

**09288 92 56 03**

www.maler-wich.de

info@maler-wich.de

## Fahrdienst

### Krankenfahrten

Arzt- Klinik- & Rehafahrten, Chemo- Schmerz- & Strahlentherapie, Dialysefahrten...

### Rollstuhlfahrten

sitzend im Rollstuhl

### Mietwagen Herpich

☎ 09282 - 201

Inh. Matthias Herpich \* 95119 Naila

*Schneiderei Nadel & Faden*  
mit Hol- & Lieferservice  
Elvira Gutermuth-Kaleva  
Naila, Stengeistr. 20  
Tel.: 09282 - 962959  
**Ich bin weiterhin gerne für Sie da!**  
Natürlich unter Einhaltung der aktuellen Hygienerichtlinien!

... und es gibt sie doch noch!  
Vielen Dank an die 3 netten Helfer, die mein Auto am 13.01.2021 bei Hirschberglein aus dem Schnee gehoben/geschoben haben. Das ist nicht selbstverständlich!!! Ich würde mich gerne dafür noch einmal richtig bedanken. Bitte melden sie sich doch bei mir:  
Telefon: 0151/62970234

regional · zuverlässig · leistungsstark  
**SB** Saale-Brennholz  
07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
Mobil 01 52-32 06 23 67  
**• Holzbriketts**  
**• versch. Sparpakete**  
www.saale-brennholz.com  
\*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!

## Wohnungsaufösungen – Entrümpelungen



vom Dachboden bis zum Keller

➤ ohne Vorarbeiten durch Sie !!

Kostengünstig mit Wertverrechnung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell

Kirchstraße 14 – 95131 Schwarzenbach a Wald

Tel.: 09289/2680053 – mobil: 0151/15521030 – Homepage: www.hmsprell.info



- ▶ Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge
- ▶ 24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst
- ▶ Autoglas-Reparatur
- ▶ Computer-Achsvermessung
- ▶ Automatik-Getriebespülung
- ▶ Klimaanlage- und Standheizungen-Service
- ▶ Werkstatt-Ersatzfahrzeuge
- ▶ HU/AU im Haus
- ▶ Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- ▶ Umfangreiche Diagnosetechnik
- ▶ Unfallinstandsetzung

DR. HILMAR-JAHN-STRASSE 4 Tel. 09282/95230  
95119 NAILA www.kuenzel.go1a.de

**Suche günstiges Haus oder Wohnung**  
in Oberfranken  
**sofort Barzahlung !**  
Telefon: 0172/8626271

## Kaufe

Münzen und  
Medaillen

Zahle Bar

Telefon: 09289/9644626

Mobil: 0179/6948554

**GWI**  
Gewerbe-Wohn-Immobilien Naila

Wir suchen für Käufer

Häuser und Eigentumswohnungen in Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben und Selbitz

**GWI – Thomas Söll**

Telefon: 09282/5990

mobil: 0177/2447635

Kronacher Straße 111

immo-soell@t-online.de

Anzeigenwerbung – Erfolgswerbung

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- **Betriebselektriker/ Mechatroniker m/w/d**  
zur Unterstützung des Wartungs- und Serviceteams

Wir erwarten:

- abgeschlossene Schul- und Berufsausbildung
- Flexibilität, Teamfähigkeit, gute Auffassungsgabe

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an



Gesellschaft für textile  
Kunststoffanwendung mbH & Co. KG

Nailaer Straße 6, 95152 Selbitz



**Seniorenpflege „am Döbraberg“**  
Wir suchen genau dich!  
Pflegefachkraft (m/w/d)    Pflegehilfskraft (m/w/d)



Du hast die Liebe zu deinem Beruf nicht verloren?  
Du pflegst unsere Bewohner\*innen mit Hand UND Herz?  
Du willst dafür neben Benefits auch endlich Wertschätzung erfahren?  
Du suchst nach einem Dienstplan, der in DEIN Leben passt?  
Dann ist unser Angebot wie für dich gemacht.  
Stell dich uns einfach unter [bewerbung@bawos.de](mailto:bewerbung@bawos.de) vor!

95119 Naila  
Tel. + Fax:  
0 92 82 / 39130



**Mietauto Uwe Grüner**  
**0171 / 72 17 557**

Stadtfahrten → Fernfahrten → Krankenfahrten aller Kassen

**Hörgeräte**



Frankenwaldstr. 1 • 95119 Naila  
Tel. 09282/984796  
Luftpoldstr. 31 • 95233 Helmbrechts  
Tel. 09252/2515310  
[www.hoergeraete-luchs.de](http://www.hoergeraete-luchs.de)

**Kinderwagen  
Kinder-Autositze  
Kinderbetten**

Buggy, Hochstühle, Babyausstattung,  
Taufbekleidung, Spielwaren, Wiegen,  
Stubenwagen, Wickelkommoden,  
Kinderzimmer, Riesenauswahl

**Seeber TOP Angebote!**  
**Babyfachmarkt**  
Marienstraße 55+59  
95028 Hof  
Telefon 09281/18509  
[www.baby-seeber.de](http://www.baby-seeber.de)

**Bis zu 50% auf Einzelteile!**



**Höllens PC  
Computerhilfe**

**Mario Volkmann  
IT Services**

0152 / 317 28 646  
09288 / 430 99 42

[www.hoellenpc.de](http://www.hoellenpc.de)  
[mario.volkmann@hoellenpc.de](mailto:mario.volkmann@hoellenpc.de)

Humboldtstraße 26  
95119 Hölle

Beim Abfallzweckverband Stadt und Landkreis Hof  
ist im Zuge der Nachfolgeregelung die Stelle

**Verwaltungsleiter (m/w/d)**

ab 1. Januar 2022 neu zu besetzen.  
Die Einarbeitung soll im Vorfeld ab Anfang 2021 erfolgen.  
Die Stelle ist nach BesGr. A 9 mit Amtszulage BayBesG  
bewertet und entspricht EG 9b TVöD.  
Weitere Infos: [www.azv-hof.de/azv-hof/stellenangebote](http://www.azv-hof.de/azv-hof/stellenangebote)

Abfallzweckverband Hof  
Kirchplatz 10 • 95028 Hof  
09281/725920 • [bewerbung@azv-hof.de](mailto:bewerbung@azv-hof.de)  
[www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de)



**Alten Bauernhof gesucht!  
Für Naturliebhaber**

Familie mit Kinder & Tieren.  
Nutzen Sie die gute  
Marktlage jetzt aus.  
Ich berate sie jederzeit persönlich!



**GERBER IMMOBILIEN**  
[Gerberimmobilien.com](http://Gerberimmobilien.com) ☎ 09293-9333144

Wo gibt es in Bad Steben  
eine gepflegte, gut sanierte  
**Wohnung**  
zum Wohlfühlen  
(ca. 70 qm) zur Vermietung?  
Telefon: 0151/64853224

**Paar sucht  
Haus zur Miete**  
evtl. Mietkauf im  
Raum Naila/Selbitz.  
Bitte keine Makler!  
Kontakt: [selbitz95@web.de](mailto:selbitz95@web.de)

**Zwei schöne  
2-Zimmer-Wohnungen**  
je 55 qm, EBK, Zentralheizung,  
Bad, WC,  
Stellplatz und Terrasse.  
Kaltmiete: 220.- € + NK 130.- €  
(eine der Wohnungen ist  
komplett möbliert!)  
Telefon: 09267/2889024

**Betreuungs- und Pflegekraft  
(m/w/d) für unsere 30-jährige  
Tochter im Raum  
Kulmbach/Stadtsteinach  
gesucht.**

Versicherungspflichtige Anstellung  
in unserem Team.  
Auch für Quereinsteiger wird  
eine sorgfältige Einarbeitung  
zugesichert.  
Näheres unter Tel. 0170-7324731

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
☎ 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Wer auf Werbung**  
verzichtet, gleicht einem Manne ohne  
Wohnung. Niemand kann ihn finden.  
- Henry Ford -

**Gaststätte Waldlust**  
Gemeinreuth/Bernstein  
95131 Schwarzenbach a.Wald  
Telefon: 09289/9604778  
oder 09289/9647050  
Mobil: 0175/7791209  
*fränkisch - gemütlich - günstig - gut*

**Wir freuen uns auf Ihre  
telefonische Vorbestellung:**  
Sonntag, 31.01.2021:  
**SCHÄUFELE-ESSEN  
& KRENFLEISCH**  
mit Meerrettichsoße  
und Klößen sowie  
vielen anderen Spezialitäten  
Sonntag, 07.02.2021:  
**SCHLACHT-  
SCHÜSSEL-ESSEN**  
„Bleiben Sie gesund“  
**Markus Steger und Familie**

**Die evang. Kindertageseinrichtung Naila „Froschgrün“  
sucht sofort oder spätestens 01.09.2021  
Pädagogisches Fachpersonal in Teilzeit  
für die neue Mischgruppe.**

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung als „staatlich  
anerkannte/r Erzieher/in“  
(für 30-35 Wochenstunden) oder Kinderpfleger/in  
(für 20-25 Wochenstunde).

Freude an der Arbeit mit Kindern und Eltern sowie Teamfähigkeit  
setzen wir voraus.  
Wir freuen uns, wenn Ihnen die Stärkung unseres evang. Profils durch  
engagierte christliche Erziehung der Kinder wichtig ist.  
Wir bieten Ihnen einen Arbeitsplatz mit kreativen Gestaltungsmöglich-  
keiten sowie ein erfahrenes, stabiles und engagiertes Team, das sich  
auf Ihre Unterstützung freut.  
Die Vergütung erfolgt nach TV-L mit den im kirchlichen Dienst  
üblichen Sozialleistungen (u.a. betr. Altersvorsorge).

Weitere Informationen erhalten Sie unter der untenstehenden Adresse.

Senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an:  
z. Hd. Fr. Nicole Sielski, Kirchengemeindeamt Hof,  
Maxplatz 1, 95028 Hof, Tel.: 092818309532

**Die evang. Kindertageseinrichtung „Arche Noah“  
in Schwarzenbach a.Wald  
sucht zum schnellstmöglichen Zeitpunkt  
für das Bundesprojekt Sprachkita  
ein/e pädag. Fachkraft  
Teil- oder Vollzeit (20 – 40 Wochenstunden)**

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung als „staatlich aner-  
kannte/r Erzieher/in“

- Sie bilden, erziehen und betreuen Kinder mit und ohne Behinderung  
nach dem pädagogischen Konzept der Einrichtung
- Sie analysieren die Ergebnisse nach pädagogischen Grundsätzen,  
beurteilen Entwicklungsstände, Motivation und Sozialverhalten.
- Sie erstellen Förder- und Entwicklungspläne und bereiten Aktivitäten  
und pädagogische Maßnahmen vor.
- Wir freuen uns, wenn Ihnen die Stärkung unseres evang. Profils  
durch engagierte christliche Erziehung der Kinder wichtig ist.
- Die Vergütung erfolgt nach TV-L mit den im kirchlichen Dienst übli-  
chen Sozialleistungen (u.a. betr. Altersvorsorge).

Weitere Informationen erhalten Sie unter der untenstehenden Adresse.  
Senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an:  
z. Hd. Fr. Nicole Sielski, Kirchengemeindeamt Hof,  
Maxplatz 1, 95028 Hof, Tel.: 09281/8309532

**+JAHN** Ihr Sanitätshaus in Naila!  
ORTHOPÄDIE GMBH  
Sanitätshaus  
Orthopädietechnik  
Rehatechnik  
Orthopädieschuhtechnik

Hauptstraße 2a  
Tel. 09282 / 98 48 690  
[www.jahn-ot.de](http://www.jahn-ot.de)

**Die evang. Kindertageseinrichtung „Mühlberg“ in Selbitz  
sucht ab März 2021 gerne auch zu einem früheren Zeitpunkt  
Pädagogisches Fachpersonal  
in Teilzeit (20 – 25 Wochenstunden) für ihre Krippe.**

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung als „staatlich  
anerkannte/r Erzieher/in“.

Freude an der Arbeit mit Kindern und Eltern sowie Teamfähigkeit  
setzen wir voraus.  
Wir freuen uns, wenn Ihnen die Stärkung unseres evang. Profils durch  
engagierte christliche Erziehung der Kinder wichtig ist.  
Wir bieten Ihnen einen Arbeitsplatz mit kreativen Gestaltungsmöglich-  
keiten sowie ein erfahrenes, stabiles und  
engagiertes Team, das sich auf Ihre Unterstützung freut.  
Die Vergütung erfolgt nach TV-L mit den im kirchlichen Dienst  
üblichen Sozialleistungen (u.a. betr. Altersvorsorge).

Weitere Informationen erhalten Sie unter der untenstehenden Adresse.  
Senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an:  
z. Hd. Fr. Nicole Sielski, Kirchengemeindeamt Hof,  
Maxplatz 1, 95028 Hof, Tel.: 09281/8309532



*Dich leiden sehen und nicht helfen können,  
war unser größter Schmerz.*

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter  
und Oma

## Elisabeth Schöttner

\* 14.05.1935 † 11.01.2021

Marlesreuth, Naila, im Januar 2021

Es tut unendlich weh:

**Dein Sohn Robert mit Bettina und Jessica  
Dein Sohn Herbert mit Christine**

Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Trauerfeier  
im engsten Familienkreis statt.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



## Jule und ihr Einhorn

**Bad Steben** – Schneemann kann Pracht ein Einhorn modelliert.  
ja jeder bauen, drei Kugeln und Reiten geht logischerweise nicht,  
Deko - fertig. aber immerhin darauf sitzen und  
Jule Engelhardt, in Obersteben das ist für die Zwölfjährige als  
zu Hause, hat sich aus der weißen Einhorn-Fan schon Glück genug.



*Dein ganzes Leben war nur Schaffen, warst immer gut und hilfsbereit;  
du konntest bessere Tage haben, doch dazu nahmst du dir nie Zeit.  
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden, hab tausend Dank für deine Müh;  
wenn du auch bist von uns geschieden, in unserem Herzen stirbst du nie.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner  
lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Erika Fickenscher

geb. Brückner

\* 29.06.1950 † 13.01.2021

Hadermannsgrün, im Januar 2021

In liebevollem Gedenken:

**Dein Helmut  
Maria, Stefan, Alina und Marlene  
Carmen und Oliver  
im Namen aller Anverwandten**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



NACHRUF

Die Feuerwehr Gottsmannsgrün trauert um  
ihr langjähriges Mitglied und  
Ehrenkommandanten

## Günter Otto

Wir werden Günter stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Die Vorstandschaft  
der Freiwilligen Feuerwehr Gottsmannsgrün  
im Namen aller Mitglieder**

Gottsmannsgrün, im Januar 2021



*Gedanken, Gefühle, Augenblicke  
und deiner Hände Werk,  
sie werden uns immer an dich erinnern  
und dich nie vergessen lassen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
vom Mittelpunkt unserer Familie

## Alfred Horn

\* 19.06.1928 † 08.01.2021

Silberstein, im Januar 2021

**Deine Elfriede  
Dein Eberhard und Karin mit Martin,  
Johanna, Veronika und Jan mit Fritz,  
Theresa und Emil  
Dein Andrew und Angelika  
mit Armin und Amanda  
Deine Patenkinder Alfred, Heike, Reinhard  
und alle Anverwandten**

Herzlichen Dank der Praxis Dr. med. Wolfgang Goller und Carolin Stöcker  
mit Team für die sehr gute Betreuung.

Für alle Anteilnahme und Trost in Wort und Schrift sowie Geldspenden  
vielen Dank.

Aus gegebenem Anlass findet die Trauerfeier im engsten Familienkreis statt.

**Der Gesangverein 1862 Lichtenberg  
trauert um seine 1. Vorsitzende**

## Gisela Rohdaß

Sie führte den Verein in vorbildlicher Weise  
15 Jahre bis zu ihrem Tod.

Ein wertvoller Mensch hat uns verlassen und  
wir haben einen großen Verlust erlitten.

Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen

**Angelika Neumann  
2. Vorsitzende**



## Klärwärter Dieter Hornfeck nimmt Abschied

Klärwärter Dieter Hornfeck geht nach 33 Jahren in den Ruhestand. Der Abwasserzweckverband Ölsnitz-Rodachtal hat ihm viel zu verdanken.

Zum Jahresende 2020 ist der langjährige Klärwärter der Kläranlage des Abwasserzweckverbandes Ölsnitz-Rodachtal, der von den Mitgliedskommunen Geroldsdgrün und Nordhalben betrieben wird, in den Ruhestand gegangen. Vor 33 Jahren trat Dieter Hornfeck den Dienst als Klärwärter beim Abwasserzweckverband an. Als gebürtiger Dürrenwaidler wohnte der gelernte Elektriker zu diesem Zeitpunkt bereits in Nordhalben und kannte daher beide Mitgliedsgemeinden bereits im Detail. Nach seinem Eintritt legte er die „Klärwärterprüfung“ ab, wurde als Gewässer-schutzbeauftragter berufen und bildete sich anschließend stetig weiter. Dem praktisch veranlagten Handwerker machte die abwechslungsreiche und verant-



Unser Bild vom November 2020 zeigt von links: Vorsitzenden Stefan Münch, Klärwärter Dieter Hornfeck, Geschäftsleiter Daniel Hohberger.

wortungsvolle Arbeit Spaß.

In seiner langjährigen Dienstzeit

erlebte und begleitete Dieter Die rechtlichen Anforderungen Hornfeck viele Veränderungen. wurden stetig strenger, und die

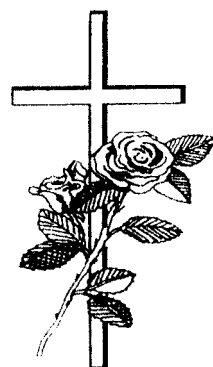
technische Ausstattung der Kläranlage musste immer wieder angepasst werden. So wurde unter anderem die ehemals zwei-stufige Kläranlage in eine dreistufige Anlage überführt. Bei all diesen Maßnahmen achtete Dieter Hornfeck auch stets auf die Kosten. Gerade im Bereich der Energieeinsparung setzte er wichtige Akzente. Bei seiner Verabschiedung, zur Weihnachtssitzung des Abwasserzweckverbandes, dankte der Verbandsvorsitzende Stefan Münch dem langjährigen Klärwärter für seine Verdienste. „In all dieser Zeit habe er viel Sachverstand eingebracht und kann nunmehr eine leistungsfähige Kläranlage, die beste Abwasserwerte erreicht, übergeben“, so Vorsitzender Münch. Mit Thomas Wich konnte auch bereits ein geeigneter Nachfolger gefunden werden, der zukünftig an der Seite des Abwassermeisters Thorsten Reichelt die Zweckverbandskläranlage betreiben wird.

## Weihnachtsgruß der BRK-Bereitschaft

**Steinbach** – Die BRK Bereitschaft Steinbach konnte im Dezember 2020 aufgrund der Corona-Pandemie keine Weihnachts- und Jahresabschlussfeier für die Kameradinnen und Kameraden und deren Ehepartner veranstalten. Auch die Übernachtung im Wanderheim des FWV Steinbach, die anstatt einer Feier seit Jahren ein Highlight für die BRK Bereitschaftsjugend ist, musste ausfallen. Um die Verbundenheit zur Bereitschaft zu zeigen und Danke zu sagen, hatten einige Kameradinnen und Kameraden Christbaumanhänger gebastelt und an die Kameraden der Bereitschaft

und der Bereitschaftsjugend verteilt. Der große Wunsch fürs neue Jahr ist, wieder gemeinsam Veranstaltungen und Ausbildungen zu besuchen und am Jahresende gemeinsam zu feiern. Ebenso konnten an die Senioren und kranken Mitbürger von Steinbach keine Plätzchen verteilt werden, das schon eine lange Tradition hat. Stattdessen konnten auch sie in ihren Briefkästen einen Christbaumanhänger mit geschriebenem Weihnachtsgruß finden.

Die Bereitschaft will damit zeigen, dass auch sie nicht vergessen worden sind.



Du warst im Leben so bescheiden nur Pflicht und Arbeit kanntest du, mit allem warst du stets zufrieden, nun schlafe sanft in stiller Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Onkel, Großonkel und Urgroßonkel

**Alfred Schlegel**

\*12.1.1936 †9.1.2021

In unseren Herzen lebst du weiter:  
Helga, Andrea und Lilly Schulz  
Rolf und Hanne Hoffmann

Die Trauerfeier findet aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil und das Atmen zu  
schwer wurde, legte er seinen Arm  
um dich und sprach: „Komm heim“.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Renate Haas**

geb. Wagner

\* 16.04.1949 † 14.01.2021

Neuhaus, Rothleiten, im Januar 2021

Wir werden Dich sehr vermissen:

**Thomas und Alexandra  
Lena und Benny  
Anna und Kevin  
im Namen aller Angehörigen und Freunde**

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme danken wir von Herzen.



# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben  
So., 24.01., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst,  
10.45 Uhr: Kindergottesdienst

Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“  
Fr. 22.01., 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume  
So. 24.01., 16 Uhr: Hl. Messe  
Do. 28.01., 17 Uhr: Rosenkranz  
Fr. 29.01., 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume

Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün  
So., 24.01., 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst

## Berg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg  
So., 24.01., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst  
Keine Kirchbusabholung! (der Männerabend findet nicht statt!)

Katholische Kirchengemeinde Berg  
Sa. 23.01., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier in Konradsreuth  
So. 24.01.3. Sonntag im Jahreskreis, 9 Uhr: Eucharistiefeier  
10.30 Uhr: Eucharistiefeier, 18.30 Uhr: Eucharistiefeier

## Geroldgrün

Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün  
So, 24.01. 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:  
Dienstag bis Freitag jeweils von 9 – 12 Uhr  
Freitagnachmittag von 16 – 18 Uhr  
Montags geschlossen!

Evang.-luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid  
So, 24.01. 10 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach  
So, 24.01. 8.45 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach  
So., 24.01. 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst  
10.45 Uhr: Kindergottesdienst

Adventgemeinde Langenbach  
Sa., 23.01., 9.30 Uhr - Bibelgespräch  
10.30 Uhr, Predigt: Reinhard Gelbrich

Info: Der Sender Hope-TV bietet Live-Gottesdienste samstags um 10.30 Uhr sowie sonntags als Wiederholung um 10.30 Uhr an. Er ist über das Kabelnetz der Antennengemeinschaft, über Satellit und alle gängigen sozialen Medien erreichbar.

Zusatzinfo: Das Schutzkonzept muss eingehalten werden. Bitte deshalb weiterhin telefonische Anmeldung bei A. Sell.

## Lichtenberg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg  
So. 24.01. 9.30 Uhr Gottesdienst

Alle Veranstaltungen wurden aufgrund des Teil-Lockdowns abgesagt.

Die Veranstaltungen finden unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen statt. Die Kirche ist weiterhin jeden Tag geöffnet. Ebenfalls ist es möglich, sich die Gottesdienste unter youtube.com mit dem Stichwort impuls.blog im Internet abzurufen.

## Issigau

Evang.-luth. Kirchengemeinde Issigau  
So, 24.01., 9 Uhr, Simon-Judas-Kirche, Pfarrer Dominik Rittweg; um Anmeldung bei Familie Ney wird gebeten.

## Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila  
So., 24.01. 3. Sonntag nach Epiphania, 10 Uhr: Gottesdienst Stadtkirche Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün  
So., 24.01., 3. Sonntag nach Epiphania, 10.15 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Rittweg Christuskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz  
So., 24.01. 3. Sonntag nach Epiphania 09.00 Uhr: Gottesdienst in Culmitz: mit Diakon Dommler Kirche in Culmitz

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth  
So, 24.01. 9 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros in Marlesreuth:  
Mittwochs von 13.30 bis 17.30 Uhr; 09282/1250

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün  
So., 17.01., 9 Uhr: Gottesdienst am 2. Sonntag nach Epiphania, 16.30 Uhr: Gottesdienst zum Abschluss der Allianzgebetswoche in der Christuskirche in Schwarzenbach a.Wald.

Kath. Pfarrgemeinde „Verkündigung Christi“  
Sa. 23.01., 16.45 Uhr: Rosenkranz,  
So. 24.01., 10.30 Uhr: Hl. Messe;  
Mi. 27.01., 8.30 Uhr: Eucharistischer Rosenkranz 9 Uhr: Hl. Messe

Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila  
Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Es gibt aber die Möglichkeit, über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11  
Fr. 22.01. per Videokonferenz, 19 Uhr u.A. Besprechung 3. Mose 22 + 23; sowie „Jahreszeitliche Feste mit Bedeutung für uns“, außerdem: „Lagebericht der leitenden Körperschaft Nr.9“ - mit Videovorführung. Zum Abschluss „Die reine Anbetung Jehovas - endlich wiederhergestellt“ Teil 1, Kap. 3 Abs. 11-20  
Am Sonntag, den 24.01. treffen sich alle Gemeindeglieder um 09.30 Uhr per Videokonferenz, um den biblischen Vortrag zu hören: „Was das Reich Gottes schon heute für uns tut“ und anschließend interaktiv das Thema „Lässt du dich weiter korrigieren?“ zu besprechen.

Wer Interesse hat, die Gedanken am Telefon oder per Videokonferenz zu verfolgen, wendet sich bitte an einen Zeugen Jehovas oder an Familie Haubner Tel. 09282/963229.

## CVJM Naila

Aufgrund der zu erwartenden Verlängerung der Beschränkungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie werden alle unsere Gruppen und Kreise auch weiterhin geschlossen bleiben müssen. Wir wollen wieder öffnen, so bald wir dies nach den geltenden Vorgaben dürfen. Aktuelle Infos auf der Webseite [www.cvjm-naila.de](http://www.cvjm-naila.de).

## Missionswerk Benjamin e.V.

Online Gottesdienst jeden Sonntagvormittag  
Facebook: Benjamin e.V. YouTube: Benjamin e.V.  
Internet: benjamin-ev.eu

*Wer aber seinen Bruder hasst,  
der ist in der Finsternis und wandelt  
in der Finsternis und weiß nicht,  
wo er hingeht;  
denn die Finsternis hat seine Augen verblendet.*

*Quelle: Neues Testament.  
Der erste Brief des Johannes (#1. Joh 2,11)*

## Schwarzenbach a.Wald

Evang.-luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald  
So., 24.01., 9 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl

Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra  
So., 17.01., 10 Uhr: Gottesdienst am 2. Sonntag nach Epiphania, 16.30 Uhr: Gottesdienst zum Abschluss der Allianzgebetswoche in der Christuskirche in Schwarzenbach a.Wald.

Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald  
So., 24.01., 10 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl  
Ab Samstag 29.01. gibt es wieder die Gemeindebriefe. Die Kirche ist dann am Samstag wieder geöffnet, dass die Austräger alles abholen können. Oder am Sonntag vor der Gottesdienstzeit. Infos wegen dem Sammeln sind in den Austrägerkuverts dabei. Im Büro kann nichts abgeholt werden.

Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein  
So. 24.01., 9 Uhr: Hl. Messe  
Di. 26.01., 18 Uhr: Hl. Messe

Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

CVJM Schwarzenbach a.Wald & Jesus Gemeinde Frankenwald  
So., 24.01., 10 Uhr: Gottesdienst im CVJM-Haus (bitte via Homepage anmelden) + Livestream bei YouTube (Link siehe [www.jgfonline.de](http://www.jgfonline.de); Die Kindergottesdienste finden wechselseitig als Zoom-Gottesdienste oder als online Gottesdienst auf YouTube statt. Zoom-Kindergottesdienst für die Minis um 17.00 Uhr und für die Jesus Kids um 18.00 Uhr. Anmeldung für den Zoom-Kido per Mail an [kindergottesdienst@jgfonline.de](mailto:kindergottesdienst@jgfonline.de). Wann welcher Gottesdienst stattfindet sieht man auf der Homepage. Freitag von 17.00-18.00 Uhr Zoom-Jungsjungschar. Nähere Infos und Zugangsdaten bei Alexander Ortlam, Tel. 0151/54820125

Freie Christengemeinde Sängerswald  
So 24.01., 9.30 Uhr Gottesdienst „Was bringt die Zukunft?“ Seelsorge- und Gebetsdienst: 09289/97127  
Online-Predigt: [www.saengerswald.de](http://www.saengerswald.de)

Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald  
Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Es gibt aber die Möglichkeit, über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

Go-Church Nordstr. 10, Schwarzenbach a.Wald

## Blick auf die evangelische Kirche in Naila



.... fotografiert von WIR-Leserin Katja Sassi





## Impfstart im Alten- und Pflegeheim BAWOS

**Schwarzenbach a. Wald** – Es war nicht abzusehen, wann der Impfstoff in Schwarzenbach a. Wald ankommen wird, versicherten beide Impfähzte Dr. Rainer Eberlein und Dr. Ulrich Voit. Schneefall und Verkehrsbehinderungen sorgten für eine Verzögerung der ankommenden Impfdosen, die dann alle verabreicht wurden. Dank Geleitschutz der Polizei konnte nach mehr als einer Stunde Verspätung und nach entsprechenden und nötigen Vorbereitungen mit der Impfung begonnen werden. Am späten Nachmittag machte sich Stadtrat Rainer Wiedel, Referent für Gesundheit und Pflege, einen Eindruck vom

Impfgeschehen und war beeindruckt, wie konzentriert und professionell das Impfteam agierte. Gegen Abend und nach über 100 Impfungen legte sich die Anspannung.

Dank der gut geschulten Arzthelferinnen und dem Impfteam klappte alles reibungslos und ohne Komplikationen.

Sichtlich erleichtert waren auch die neuen Inhaber und Betreiber des Pflegeheims, Sandy Thomann und Dr. Marius-Konstantin Rink, denn die verantwortlichen Mitarbeiter haben für ein gutes Gelingen ihren Beitrag geleistet. Wiedel bedankte sich bei den Ärzten mit ihren Helferinnen Dia-

na Bischoff, Julia Müller und Sarah Wölfel, beim Impfteam und bei der Alten- und Pflegeeinrichtung. „Die Gesundheit ist unser höchstes Gut und dies gilt es uns zu bewahren und Impfen ist ein wesentlicher Beitrag dafür“ erwähnte Wiedel.

Marcus Herrmann und sein Kollege Jens Müller erklärten noch ihr Aufgabengebiet und die dahinterstehende Verantwortung. Genauso verantwortungsvoll ist die Aufgabe bei der Verarbeitung der persönlichen Daten der zu Impfenen. Melanie Otto und Carola Rödel mussten dazu über Stunden hoch konzentriert arbeiten.

## Winter-Impressionen aus Schwarzenbach a. Wald



**BENJAMIN HORN**  
IMMOBILIEN

### GEWERBEIMMOBILIEN

Als Spezialisten kümmern wir uns für Sie um den Erwerb, die Anmietung oder den Verkauf.



95119 Naila-Marlesreuth, Tel. 09282 9844760  
[www.benjamin-horn-immobilien.de](http://www.benjamin-horn-immobilien.de)

Erfolgreich werben im



**Wir im Frankenwald**



### Die besten Gebrauch- und Jahreswagen von Mercedes-Benz in Naila.

A 200 Progressive, 163 PS, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 04/2019, 20 tkm, jupiterrot, LED High Performance Scheinwerfer, Parktronic, Navigation, Spiegel-Paket, Totwinkel Assistent, Tempomat, Sitzheizung, Licht und Sichtpaket u.v.m. 24.713,-\*

B 180, 136 PS, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 07/2019, 12 tkm, schwarz met., Klimatisierungsautomatik Thematik, Anhängervorrichtung, Park-Paket mit Rückfahrkamera, Tempomat, Sitzkomfort Paket, Navi, Sitzheizung u.v.m. 26.251,-\*

E 200 T, 197 PS, Benzinmotor, Automatik, EZ 01/2020, 27 tkm, senit grau, Exterieur Avantgarde, LED Light-System, Navi, Parktronic, Spiegel-Paket, Schiebedach, Sitzheizung, Tempomat, Easy Pack Heckklappe u.v.m. 37.946,-\*

GLC 220 d 4M, 170 PS, Dieselmotor, Automatik, EZ 06/2019, 9 tkm, silber met., LED High Performance Scheinwerfer, Easy Pack Heckklappe, Navigation, Park Paket, Digitales Radio, Tempomat, Spiegel-Paket, Anhängerkupplung, Ambientebeleuchtung u.v.m. 43.352,-\*

\*MwSt. ausweisbar. Abverkauf vorbehalten.

Mercedes-Benz  
Das Beste oder nichts.



**automüller**

Auto Müller GmbH & Co. KG  
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service  
Selbitzer Berg 22 • 95119 Naila  
Tel.: 09282 9814-0 • Fax: 09282 9814-65  
info@automueller.de • www.automueller.de






Nach kurzer schwerer Krankheit müssen wir traurigen Herzens Abschied nehmen von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Schwager, Paten und Onkel

## Klemens Bogedain

\* 3.9.1938 † 15.1.2021

Er folgte seiner Gerdi nach einem halben Jahr – uns war er Anker, Fels und Vorbild.

Selbitz, Am Eisenbühl 27  
Naila, Nestelreuth 1b

Für immer in unseren Herzen:  
**Dein Bernd, Clemens, Constantin, Victoria, Ferdinand mit Julia und Louise**  
**Dein Jürgen mit Petra, Emma, Emil, Jule und alle Anverwandten**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme danken wir von Herzen.

*Und Gott wird abwischen alle Tränen von ihren Augen, und der Tod wird nicht mehr sein.*  
Offenbarung 21,4

*Wenn die Liebe Gottes uns das Herz erfüllt, stehen wir auch im Dunkeln noch im Licht.*

Im festen Glauben an ihren Erlöser ist meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Cousine und Patin, Frau



## Aline Fiedler

geb. Scheibner  
\*01.01.1933 † 29.12.2020

heimgegangen.

In stiller Trauer  
im Namen aller Anverwandten  
**Dieter Fiedler**

Die Trauerfeier findet am Samstag, 30. Januar 2021, 13.30 Uhr in Berg im engsten Familienkreis statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwägerin, Tante und Cousine

## Reinhilde Seidel

geb. Engelke  
\* 20.06.1928 † 16.01.2021

95192 Lichtenberg, Mittelstr. 3

In stiller Trauer:  
**Ulrike, Lea, Paul Bernd, Marga, Mateo, Mira Rosemarie Haas**  
**Thea Engelke**  
**Margit und Dieter Gerstner**

Unser besonderer Dank gilt dem Seniorenheim Frankenhöhe in Langenbach für die liebevolle und fürsorgliche Pflege und Betreuung.  
Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Dein Wort ist meines Fußes Leuchte und ein Licht auf meinem Weg.  
Psalm 119,105



CARISGRÜN IM JANUAR 2021

Glaubet nicht, wenn ich gestorben, dass wir uns ferne sind. Es grüßt euch meine Seele, als Hauch im Sommerwind. Und legt der Hauch des Tages am Abend sich zur Ruh, send ich als Stern am Himmel euch meine Grüße zu.  
Hans Kreiner

Viel zu früh, nach schwerer Krankheit nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von

## Ilse Diezel

geb. Graf  
\* 09.09.1947 † 14.01.2021

Dein Frank und Angela, Michaela und Jürgen mit Tom und Kim, Marion und Jürgen mit Yannick und Lars, Matthias und Sandra mit Maximilian sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet aufgrund der derzeitigen Situation im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.  
Unser besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Hudetz in Naila und der Hausarztpraxis Dr. Hans Hermann Singer in Bad Steben.

*Selig sind die, die da Leid tragen, denn sie sollen getröstet werden.*  
Matth. 5,4

## Helmut Reuschel


\* 25.08.1938  
† 27.12.2020

## Herzlichen Dank

...für die lieben und tröstenden Worte  
...für einen Händedruck, wenn Worte fehlten  
...für eine liebevolle Umarmung  
...für Blumen und Geldgeschenke  
...dem Bestattungshaus Hollerbach  
...Herrn Pfarrer Losch für die Gestaltung des Gottesdienstes  
...der Station 4 a der Klinik Hohe Warte Bayreuth  
...den Brucker Vereinen

Berg, Bruck, im Januar 2021

Im Namen aller Angehörigen  
**Helga Reuschel**





**THW Naila bringt FFP2-Masken**

**Naila** – In Zeiten, in denen das öffentliche Leben so gut wie still steht und das Wirtschaftsleben so weit wie nur möglich zurückgefahren wird, ist neben manchen Berufsgruppen und anderen Hilfsorganisationen auch das Technische Hilfswerk (THW) wieder stark gefordert. So übernahmen im Rahmen der aktuellen Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona Pandemie auch in dieser Woche die Helferinnen und Helfer des Nailaer THW-Ortsverband erneut wichtige Transportaufgaben. Der Einsatzauftrag lautete „Transport von FFP2 Masken von Oberbayern zu drei Standorten in der Oberpfalz und Oberfranken“. Nach einem circa 14-stündigen Arbeitstag und sehr widrigen Straßenverhältnissen mit Schnee und Glätteis Wind kamen die ehrenamtlichen Helfer nach circa 650 Kilometern Fahrt wieder gut in Naila an.

lich ist und die Einsatzkräfte einen wichtigen Beitrag zur Bekämpfung der Corona Pandemie leisten, ehrenamtlich und einhergehend mit Opferung der Freizeit. Nicht zuletzt werde an diesem Beispiel wird deutlich, wie wichtig die Einsatzkräfte der regionalen Hilfsorganisationen zur Bewältigung von Krisensituationen und der örtlichen Gefahrenabwehr für die einheimische Bevölkerung sind.



Ortsbeauftragter Klaus Knörnschild und Vorsitzender der Ortsvereinigung der Helfer und Förderer des THW Naila Gerald Fischer dankten für den ehrenamtlichen, unentgeltlichen Einsatz. Sie betonten, dass dieses Engagement gerade in Krisensituationen nicht selbst verständ-

Nach dem Einsatz wieder in der Unterkunft. Unser Bild zeigt (von links) die Einsatzkräfte Sven Deubler, Björn Blanke und Benjamin Schmidt.

**Crazy Runners Team will 2021 auf den Mount Everest laufen**

**Verrückte Höhenmeter Challenge**

**Frankenwald** – „Lasst uns nächstes Jahr doch mal auf den Mount Everest laufen“, lautet der Aufruf des Ober „Crazy Runners“ Markus Franz für das Jahr 2021, der zunächst auf einige verdutzte Reaktionen stieß. Doch die Idee dahinter ist harmloser als auf den ersten Blick gedacht: die meisten Sportfreunde dokumentieren per Laufuhr oder App ihre Strecken mit Kilometern, Zeiten und auch mit den dabei überwundenen Höhenmetern. Da kommt bei dem einen oder anderen eine Menge zusammen. Und was liegt bei „verrückten“ Läufern näher als hier auch mal an den höchsten Berg der Welt zu denken: einmal auf den Mount Everest zu laufen, würde also bedeuten 8.848 Höhenmeter während der Läufe im Jahr 2021 zu überwinden. Der Blick auf die Laufdaten des Vorjahres zeigte jedoch, dass dies für die meisten der Crazy Runners



keine besondere Jahres-Herausforderung wäre. Also wurde die Challenge kurzerhand um weitere Berge ergänzt. Jeder Teilnehmer an dieser Challenge kann seine Höhenmeter während des gesamten Jahres wo und wie er möchte erlaufen. Er sucht sich seine Strecke, wählt sein Tempo und kann das Corona-konform vor der eignen Haustür und für sich alleine tun.

Angefangen mit dem „Berg sammeln“ wird zunächst einmal in

der eignen Heimat: der höchste Berg des Frankenwaldes – der Döbraberger mit 796 Höhenmetern – muss als erstes quasi bezwungen werden. Wer dies geschafft hat nimmt sich die 1.051 Höhenmeter auf den höchsten Gipfel in Franken vor – den Schneeberg im Fichtelgebirge. Die Liste der „virtuellen“ Berge geht dann über den Großen Arber im Bayerischen Wald (1.456 hm) und dann auf den höchsten Berg Deutschlands, die Zugspitze (2.964 hm). Das nächste Ziel ist mit 3.798 hm der höchste Berg in Österreich, der Großglockner und schließlich wartet der Mount Blanc als höchster Berg Europas mit 4.809 hm. Dann geht es an die 5.895 Höhenmeter des Kilimandscharo in Afrika, nach Nordamerika zum Mount McKinley auf 6.168 hm, ehe am Ende die 8.848 hm des Mount Everest anstehen – und das alles ohne Sauerstoff.

**GRATIS\***

**FFP2-Masken**

**\*Sichern Sie sich jetzt pro Berechtigungsschein 3 Masken GRATIS!**

**Stempelkarte**

Bei Abgabe Ihrer beiden Berechtigungsscheine in unserer Apotheke erhalten Sie noch ein **Handdesinfektionsgel GRATIS** dazu!

1. Gutschein vom 06.01.-28.02.2021

2. Gutschein vom 16.02.-15.04.2021

STEMPEL

STEMPEL

**Luitpold Apotheke | Luitpold-Straße 2 | 95138 Bad Steben**

**HEIZEN und SPAREN**

**Badsanierung komplett**

**Ehrlich, fair und zuverlässig!**

Lichtenberg/Göttengrün  
**09288/957770 • 036649/79970**  
[www.haustechnik-kraus.com](http://www.haustechnik-kraus.com)





### Museum Naila im Schusterhof

**Ausstellung:** Bergbau  
Schusterwerkstatt  
Weißnäherei  
Nailaer Tracht  
Stadtgeschichte  
Dokuzentrum Ballonflucht ´79  
Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de)  
Weiterer Internetauftritt - jetzt auch auf Instagram:  
<https://www.instagram.com/museum.naila>



Naila in den 1920ern

### 15 km – Radius für Naila

Bei einer Überschreitung des 7-Tage-Inzidenzwert von 200 sind **touristische Tagesausflüge, die über einen Umkreis von 15 km um die Wohnortgemeinde hinaus liegen, untersagt.**

Bitte beachten Sie dazu immer die tagesaktuelle Presse.

Das Landratsamt Hof gibt die Überschreitung bekannt.

Die Regelung gilt für touristische Tagesausflüge. D.h. Wandern, Rodeln, Skifahren oder Spaziergehen ist nur noch im Umkreis von 15 Kilometern rund um den Wohnort möglich. Von der Regelung ausgenommen ist etwa der Weg zur Arbeit, zum Arzt oder zum Einkaufen.

Der 15-Kilometer-Radius bezieht sich immer auf den gesamten Wohnort, nicht auf die genaue Anschrift. Gerechnet wird daher ab Ortsgrenze. Dabei kommt es auf die Luftlinie an und nicht auf die Zahl der tatsächlich gefahrenen Kilometer.

Liegt dieser Wert seit mindestens sieben Tagen in Folge unter 200, kann das Landratsamt Hof die Regel aufheben.

Für den Fall der Überschreitung finden Sie als Orientierung auf der Homepage der Stadt Naila ([www.naila.de](http://www.naila.de)) unter der Rubrik „Aktuelles“ eine Karte des 15-km Radius für Naila.

Naila, 18.01.2021  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

### Müllabfuhr

vom 25.01.2021 bis 31.01.2021 (Kalenderwoche 4)

**Marlesreuth, Naila**  
Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**  
Biotonne (Abfuhrkalender 4)

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:**

Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth; **Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier; **Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** Generalsanierung des Gemeindehauses Berg



## Reinigung der Wasserhochbehälter der Stadt Naila

# Wasser ist unser wichtigstes Gut und Lebensmittel Nr. 1

Damit unseren Einwohnern in Naila und den Bürgern der an unsere Wasserversorgung angeschlossenen Nachbargemeinden stets frisches und der Trinkwasserordnung entsprechendes Trinkwasser bereitgestellt werden kann, müssen vom Wasserwerk Naila ständig Bau- und Unterhaltsmaßnahmen durchgeführt werden, um die Reinheit des Trinkwassers zu gewährleisten. Dazu gehört unter anderem die regelmäßige Reinigung der sieben Hochbehälter mit einem Gesamtfassungsvermögen von circa 3.500 m<sup>3</sup>.

Zusätzlich werden noch sechs weitere Vorratsbehälter in verschiedenen Wasseraufbereitungsanlagen mit einem Fassungsvermögen von 360 m<sup>3</sup> gereinigt.

Die Wasserbevorratung dient nicht nur alleine der Trinkwas-



Unser Foto zeigt den Wassermeister der Stadt Naila, Klaus Gädtke, 1. Bürgermeister Frank Stumpf und die Mitarbeiter der Firma Mösslein, Patrick Meder und Michele Torregrossa.

serversorgung, sondern wird auch als Vorrat bei Störungen wie zum Beispiel Rohrbrüchen, für



Brandfall benötigt. Mit den Reinigungsarbeiten wurde eine Fachfirma, die Firma Mösslein aus Lohr am Main, beauftragt. Die Kosten belaufen sich auf circa 7.500 Euro.





## 25 Jahre Stadtbibliothek Naila

In diesem Monat begeht die Stadtbibliothek Naila ihr 25-jähriges Jubiläum. Im Januar 1996 wurde diese, als eine der modernsten Bibliotheken in Oberfranken, im neu errichteten zweiten Stockwerk des ehemaligen Bekleidungswerkes Puff in der Walchstraße nach einem Umzug aus dem Rathaus ihrer Bestimmung übergeben.

Die Stadtbibliothek dient seither als unverzichtbare Einrichtung der Leseförderung, der Information, der allgemeinen und beruflichen Bildung sowie der Freizeitgestaltung und bietet eine einladende Leseumgebung, die Lesefreude weckt.

Das Medienangebot umfasste in der Anfangszeit neben Büchern für alle Altersgruppen auch Videos, Musik-CDs und Tonkassetten, die damals sehr beliebt waren. Erstmals wurden Zeitschriften in den Bestand aufgenommen. Zwei Jahre später konnte der Bestand durch die ersten CD-ROMs erweitert werden. DVDs kamen 2004 hinzu und ein Jahr später Hörbücher. Der Gesamtbestand wuchs innerhalb eines Vierteljahrhunderts um 8.800 Medien.

1997 wurde die Stadtbibliothek um verschiedene Attraktionen reicher: Eine große gepolsterte



Sitzlandschaft, angefertigt vom Nailaer Bauhof, lud Kinder und Jugendliche zum Verweilen ein. Ein Flügel für spätere Konzerte hielt Einzug in die Bibliothek und wurde zu einem Schmuckstück in der Mitte des Raumes. Dazu kamen ein Fernseher mit Videorekorder. Außerdem gab es einen Multimedia-PC sowie tragbare Kassettenspieler zum Anhören von Tonkassetten.

Im gleichen Jahr wurde die Stadtbibliothek an das Internet angeschlossen, und somit auch an den acht Millionen Titel umfassenden Katalog des Bibliotheks-Verbundes Bayern. Damit war die Möglichkeit der Online-Recherche in den Beständen der bayerischen wissenschaftlichen Bibliotheken sowie der direkten Bestellung von nicht in der Bibliothek vorhandenen Büchern und Aufsätzen gege-

ben. Bis heute wird die Fernleihe sehr gut in Anspruch genommen. Im Jahr 2001 wurde die Stadtbibliothek mit fünf öffentlichen Internet-Arbeitsplätzen ausgestattet, an denen die Nutzer für einen begrenzten Zeitraum kostenlos surfen konnten.

Vier Jahre später ging auch der Bibliotheksbestand online. Konnte bisher der gesamte Medienbestand an einem dafür vorgesehenen PC in der Bibliothek eingesehen werden, wurde der gesamte Bestand über das Internet für die Nutzer zugänglich gemacht. Seitdem kann von zu Hause aus, und inzwischen mobil über eine App, im Medienbestand recherchiert werden sowie das eigene Leserkonto verwaltet und Verlängerungen vorgenommen werden. Seit Eröffnung der Stadtbibliothek wurden insgesamt über

1.000 Veranstaltungen durchgeführt. Die ersten Aktionen waren eine Lesenacht zusammen mit Naikj e. V. sowie verschiedene Autorenlesungen. Die Veranstaltungen wurden im Laufe der Zeit immer vielfältiger und richteten sich im Rahmen der Leseförderung hauptsächlich an Kinder. Bisher wurden Bilderbuchkinos, Lesefeste, Eltern-Kind-Programme, Erlebnisführungen für Schulklassen und Kindertagesstätten, musikalische Erzähltheater in Zusammenarbeit mit der Musikschule, Lesezirkel, Konzerte und Ausstellungen angeboten. Auch die Veranstaltungstechnik änderte sich im Laufe der Jahre. Waren es zu Beginn noch die Diavorführungen, sind es mittlerweile digital animierte Bilderbuchkinos und PowerPoint-Präsentationen mit Beamer.

Um Kinder frühzeitig für das Lesen zu begeistern erhielten im Jahr 2003 alle Erstklässler erstmalig kostenlose Leseausweise in ihren Klassenzimmern. Seit etlichen Jahren wird diese Aktion am jährlich stattfindenden bundesweiten Vorlesefest veranstaltet.

2015 fiel der Startschuss für den jährlichen Sommerferien-Leseclub, eine bundesweit angelegte Leseförderaktion für Schüler, die nach den Ferien mit Preisen und einer Urkunde für mindestens ein gelesenes Buch belohnt werden.

Im Rahmen einer bundesweiten Initiative startete 2019 in Zusammenarbeit mit der Mehrgenerationen-Projektschmiede ein Leseclub für Kinder mit dem Ziel, deren Lese- und Sprachkompetenz zu steigern. Ehrenamtliche Leseclub-Betreuerinnen vermittelten bis zur Coronapause spielerisch mehr Freude am Lesen.

In der Zeit von 2006 bis 2017 wurde die Stadtbibliothek für ihre Leistungen im Bereich der Leseförderung mehrmals ausgezeichnet, darunter mit dem Gütesiegel „Bibliotheken – Partner der Schulen“ des Bayerischen Kultusministeriums, dem zweiten deutschlandweiten Platz bei einem Bibliotheks-Wettbewerb der Stiftung Lesen, dem E.ON Kinderbibliothekspreis sowie dem E.ON Bayern Lesezeichen und dem Bayernwerk Lesezeichen.

Kreativprojekt ist noch bis 1. Februar begehbar

## Klein Bethlehem in Naila

Von Naila nach Bethlehem in nur wenigen Schritten - das geht. Am Rande des Spiegelwaldes steht eine selbst gebaute Krippe aus Holzresten. Doch bis es so weit war, zeichneten, sägten und schraubten die Jugendlichen im Alter von elf bis 18 Jahren vom Nailaer Christlichen Jugendbund Bayern (CJB) vier Wochen lang. Begonnen hatte alles mit der „verrückten“ Idee und den Gedanken von Jugendleiterin Lisa Metzger: „Eine Krippe, in Naila, am Naalicher Kreuz, dass wär's.“ Doch in Zeiten der Corona-Pandemie waren Treffen und gemeinsames Werkeln nicht möglich. Deshalb erfolgte die Verteilung des Materials an verschiedene Haushalte und der Bau online vor laufender Kamera. „Räumlich getrennt und doch über das Internet verbunden“,



bilanziert Prediger Philipp Mauer erfreut und ergänzt, dass der Standort der Krippe am „Naalicher Kreuz“ für den Jugendkreis und Familie Metzger an besonderer Bedeutung gewonnen hat. „Deshalb freuen sie sich über Mitteilungen von Erlebnissen und Eindrücken.“

Das Kreativprojekt ist noch bis zum 1. Februar zugänglich, um

ganz persönliche Erfahrungen mit dem Kind in der Krippe und dem Weihnachtswunder zu machen. „Gerade jetzt bei Schnee natürlich besonders schön.“ Gerne können die gesammelten Eindrücke an [naila@lkg.de](mailto:naila@lkg.de) oder der Instagram Seite „Naalicher\_Kreuz.“ geschickt werden. Weitere Infos gibt es [www.naila.lkg.de](http://www.naila.lkg.de).

**NEU**

**Metzgerei Schmidt**  
Kronacher Straße 7  
95119 Naila

Lieferung Ihrer Wurst- und Fleischwaren von Mo. - Sa. von 8.00 bis 13.00 Uhr **FREI HAUS**

Wir haben auch frische Brötchen im Sortiment  
**Bestellungen unter Telefon: 09282/7520**

**Speisekarte** (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

**Montag, den 25. 01. 2021**

Nudelsuppe mit Brötchen	3,75 €
Zwiebelfleischkäse mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Dienstag, den 26. 01. 2021</b>	
Tortellini mit Tomatensoße	5,45 €
Pfanne „Montanara“ mit Reis und Salat	6,45 €
<b>Mittwoch, den 27. 01. 2021</b>	
Hackfleischklößchen mit Kartoffeln und Gemüse	6,45 €
Scholle paniert mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Donnerstag, den 28. 01. 2021</b>	
Burgunderbraten mit Klößen und Blaukraut	6,45 €
Germknödel mit Vanillesoße	3,75 €
<b>Freitag, den 29. 01. 2021</b>	
Fisch in Weißweinsauce mit Kartoffeln und Salat	6,45 €
Eier in Kräutersauce mit Kartoffeln	5,45 €
<b>Samstag, den 30. 01. 2021</b>	
2 St. Pfefferhaxen mit Klößen und Salat	7,95 €

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

**Zum Saison-Abschluss vorerst letztmalig !!**

**Freitag, 29.01.2021, ab 16.30 Uhr:**

**Gänsebrust mit Klößen und Sauerkraut 9,95 €**

● **Lieferung frei Haus und über die Straße!**

[www.metzgerei-schmidt.com](http://www.metzgerei-schmidt.com)

Über Ihre rechtzeitige Vorbestellung würden wir uns freuen!





## Winterdienst in Naila: Der städtische Bauhof ist rund um die Uhr im Einsatz

Der städtische Bauhof Naila arbeitet aufgrund der Corona-Pandemie im geteilten Personal-Zwei-Schicht-System, um einen Totalausfall bei einem möglichen positiven Covid-19-Fall zu vermeiden.

„Pro Schicht sind zehn Mitarbeiter im Einsatz“, berichtet stellvertretender Bauhofleiter Karlheinz-Friedrich und ergänzt, dass fünf Schneepflüge, davon drei große Räum- und Streufahrzeuge plus zwei kleine für Radwege und Gehwege plus die zwei Lohnunternehmen Wachter und Sell aus Marxgrün mit ihren Fahrzeugen, früh um 4.30 Uhr starten. 90 Kilometer gilt es zu räumen. „Zum Winterdienst mit den Räumfahrzeugen kommen noch

vier Mitarbeiter hinzu, die mit Bauhoffahrzeugen ausrücken, um Bushaltestellen, Containerstellplätze und Radwege zu räumen mit Start um 6.45 Uhr.“ Karlheinz Friedrich berichtet, dass aufgrund des vorsorglich geteilten Personals die Personaldecke „dünn“ ist. „Wir bitten deshalb die Bevölkerung um Nachsicht und Verständnis bei etwaigen Verzögerungen, aber wir kommen auf jeden Fall, nur manchmal dauerts halt etwas.“ Zugleich berichtet Friedrich von einer zunehmenden Unart. „Die Leute schieben einfach ihren Schnee auf die Fahrbahn, was nicht sein darf“, betont Friedrich und bittet, den Schnee auf dem eigenen Grundstück aufzutürmen. Einen



„Großkampftag“ stellte der Dienstag mit 15 Zentimeter Neuschnee allein am Vormittag dar. „Wir waren aber durch die Wet-

termail-App für den Winterdienst gewappnet“, berichtet Friedrich und ergänzt, dass die weiße Pracht stellenweise für die Kraft-

fahrer eine Herausforderung darstellte, da nicht überall gleichzeitig der Schnee von der Straße geräumt werden konnte.

## Gerd Riedl und Evelyn Beißel über den Onlineunterricht an der Musischen Realschule

### „Homeschooling läuft bei uns hervorragend“

„Bei uns läuft prächtig, nichts ist zappenduster, Naila leuchtet“, fasst die Schulleitung der Musischen Realschule, Gerd Riedl und Evelyn Beißel, zusammen und widersprechen den Aussagen von mit Hendrik Schödel, dem Vorsitzenden des Bayerischen Lehrerinnen- und Lehrerverbandes Oberfranken. „Da ist uns einiges ganz schön sauer aufgestoßen, denn wir hatten schon vollumfänglichen Online-Unterricht während des ersten Lockdowns“, erklärt Schulleiter Gerd Riedl und betont, dass definitiv kein Unterricht ausfällt, jede Schulstunde online stattfindet, auch der Nachmittags- und Förderunterricht wie auch Instrumental- und Sportunterricht. „Bei letztgenannten gibt es Übungen zur Vorbeugung gegen Verspannungen und Rückenschmerzen und aktuell wird an eine Sportchallenge ausgearbeitet“, berichtet Evelyn Beißel und dankt zugleich Landrat Dr. Oliver Bär für die technische Ausstattung. „Diese kam kurz vor dem ersten Lockdown und dadurch funktioniert alles reibungslos“, erinnert Beißel und versichert, dass alle Kolleginnen und Kollegen mit dem Video-Konferenz-System arbeiten. „Im Kollegium ist der Zusammenhalt und die Unterstützung groß, sodass Unklarheiten zu jeder Zeit gelöst werden können, zumal ein gegenseitiges



Unser Bild zeigt (von links) die Personalräte Dominik Lemmer, Benedikt Maier und Kathrin Reuter und stellvertretende Schulleiterin Evelyn Beißel.

Übertragen gewährleistet ist.“ Personalrat Dominik Lemmer erklärt, dass alle Lehrer jederzeit für die Schüler erreichbar sind, ob nun per Chat, Anruf, Video oder Mail. „Das ist ein Vorteil zum Präsenzunterricht und auch, dass die Lehrkräfte schnell und präzise auf Anfragen reagieren können, auch über die Unterrichtszeit hinaus.“ Übrigens wird bei jedem Lehrerwechsel die Anwesenheit der Schüler überprüft und ist jemand nicht dabei, erfolgt durch die Verwaltungsmitarbeiterinnen ein Anruf bei den Eltern. „Ihr Kind nimmt nicht am Online-Unterricht teil.“ Schwänzen somit unmöglich. „Entschuldigungen bei Krankheit müssen sein und diese können

die Eltern über den Schulmanager mitteilen“, so Beißel. Online scheint die neue Welt in der musischen Realschule zu sein, denn vor Weihnachten gab es die Online-Elternsprechtage – über „die Leitung“ der Schüler. „Sicherlich ist ein persönliches Gespräch immer zu bevorzugen“, erklärt die stellvertretende Schulleiterin, ergänzt aber, dass für viele Eltern der „Online-Sprechtage“ einfacher zu handhaben war, da niemand früher den Arbeitsplatz verlassen musste. „Es gab schon Anfragen, ob diese Möglichkeit nicht als Zusatzangebot auch nach Corona beibehalten werden kann.“ Nicht nur Elternsprechtage, sondern auch die musikalischen Vortragsabende

gab es online. „Schüler und Lehrer waren im Schulhaus, natürlich mit Abstand und die Eltern konnten zu Hause ihre Kinder sehen und hören“, erklärt Evelyn Beißel. Auch sollen die anstehenden Vortragsabende wieder online stattfinden werden. Evelyn Beißel spricht von einem größeren Zeitumfang zur Vorbereitung des Digitalunterrichts, aber wegfallenden Umstellpausen im Präsenzunterricht. „Der digitale Unterricht geht schneller, da alles mit einem Klick abrufbar ist.“ Schüler und Lehrer erleben einen normalen Arbeitsrhythmus nach Stundenplan, die Lehrer weit mehr, da nach dem Online-Unterricht die Vorbereitung auf den nächsten Online-Schultag ansteht. „An unserer Schule gibt’s so viel Normalität, wie in der Pandemie-Zeit möglich ist“, versichern die Personalräte Dominik Lemmer, Kathrin Reuter und Benedikt Maier. „Hochsensible Daten werden nicht übermittelt, sondern Unterrichtsstoff und trotzdem geben die Kameras Einblicke in das jeweilige Zuhause“, erklärt Dominik Lemmer und berichtet schmunzelnd vom Kennenlernen zahlreicher Haustiere. „Es lohnt sich über die Beibehaltung manches nach Corona nachzudenken wie etwa die Online-Hörbeispiele, Online-Ergänzungsmaterialien und das Weiterleiten von

Links. Musikunterricht online, für die Schüler eine intensive Erfahrung, da nur einzelnes Üben praktiziert wird. „Das gemeinsame Spielen fehlt natürlich, aber ganz ohne Spiel, wäre die Motivation schnell weg“, bilanziert Benedikt Maier. Evelyn Beißel ist noch ein Wort zur oft gehörten Meinung „Eltern müssen jetzt Lehrer sein“ wichtig. „Dies verneinen wir ausdrücklich, denn die Vorarbeiten mit Überlegungen, sondieren, zusammenstellen, reduzieren, anpassen an die Jahrgangsstufe sowie Auswahl der Methoden tätigt der Lehrer, das Arbeitsblatt in Papier oder Online ist das Ergebnis“, betont Beißel und ergänzt, dass die Eltern sicherlich unverzichtbare Assistenten für ihre Kinder sind, um diese beim häuslichen Lernen zu unterstützen. „Lehrer sind sie aber nicht.“ 548 Schülerinnen und Schüler und 36 Kernlehrer sowie 15 Tandempartner und externe Lehrkräfte arbeiten im und mit dem Videokonferenz-System und es funktioniert problemlos. „Wir als Schulleitung sind stolz auf unsere Schulfamilie und danken für die Bereitstellung der Technik, den Technikbetreuenden Kollegen, den Kolleginnen und Kollegen, die digital gerüstet und sich fortgebildet haben, für die Unterstützung durch die Eltern und auch den Schülerinnen und Schülern.“





**Kostenlose Windsäcke für Kleinkinder und an Inkontinenz leidende Personen**



Der Landkreis Hof stellt für Kleinkinder bis zur Vollendung des zweiten Lebensjahres sowie für an Inkontinenz leidende Personen pro Monat einen kostenlosen Restmüllsack zur Verfügung. Die Beantragung erfolgt entweder online auf [www.landkreis-hof.de](http://www.landkreis-hof.de) oder per schriftlichen Antrag in der Stadtkasse. Als Nachweis ist bei Kleinkindern eine Kopie der Geburtsurkunde, bei an Inkontinenz leidenden Personen ein ärztliches Attest über die Inkontinenz erforderlich. Danach wird Ihnen ein Abholschein zugeschickt, mit welchem Sie die Säcke in der Stadtkasse ausgehändigt bekommen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Landratsamt Hof – Abfallentsorgung oder in der Stadtkasse unter der Telefonnummer 09289 5029.

**Die Stadt Schwarzenbach a.Wald gratuliert ihren Jubilaren:**

Frau Erika Wunner, Brauhausweg 2  
zum 92. Geburtstag (27.01.)

**Anmerkung zu Auskunfts- und Übermittlungssperren bei Jubiläen:** Soll die Veröffentlichung von Jubiläen unterbleiben, wird gebeten, mindestens vier Wochen vor dem Jubiläum im Rathaus der Stadt Schwarzenbach a.Wald, Zimmer E 02, Frau Meyer, Telefon 09289 5021, E-Mail: [kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de](mailto:kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de), der Weitergabe der Daten zu widersprechen. In diesen Fällen und bei bereits bestehender Übermittlungssperre von persönlichen Daten erfolgt keine Meldung an die Bayerische Staatskanzlei und das Bundesverwaltungsamt. Aufgrund der aktuellen Corona-Situation sind leider keine Besuche von Landrat und Bürgermeister möglich. Wir gratulieren auf diesem Weg ganz besonders herzlich und bitten um Ihr Verständnis.

Die Bürger werden gebeten, beim Betreten des Rathauses, welches nur mit Terminvereinbarung möglich ist, möglichst eine FFP2-Maske zu tragen.

Infos für die Ausgabe von FFP2-Masken an pflegende Angehörige erhalten Sie unter Telefon 09289-500

Die Stadt **Schwarzenbach a.Wald** sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen 

**Diplom-Ingenieur (FH) bzw. Bachelor der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einen staatlich geprüften Bautechniker (m/w/d) als Nachfolger des Stadtbaumeisters.**

Bewerbungen bis zum 14.02.2021  
an die Stadt Schwarzenbach a.Wald, Frankenwaldstr. 16  
95131 Schwarzenbach a.Wald

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de) oder unter Telefon 09289/50-24, Herr Schnappauf.

**Aus dem Standesamt**

**Sterbefall:**  
Arnold Mergner, Hochstr. 26, am 11.01.2021,  
im Alter von 87 Jahren.

**IMPRESSUM**

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Reiner Feulner,  
1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a.Wald;  
**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)  
**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth  
**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags  
**Satz:** Nordbayerischer Kurier; **Druck:** Druckzentrum Hof;  
**Gesamtauflage:** 16 000;  
**Titelfoto:** Generalsanierung des Gemeindehauses Berg hat begonnen





## Ehemalige Witt-Fabrik macht Platz für neue Kindertagesstätte

Im Innenbereich des Gebäudes haben die Abbrucharbeiten bereits begonnen. Die Firma Lenzenfelder Recycling und Abbruch GmbH führt derzeit die Entrümpelung sowie Dekontaminations- und Entkernungsarbeiten durch. Mit Hilfe der Städtebauförderung macht die Stadt damit Platz für den Neubau einer fünfgruppigen Kindertagesstätte.



## Kindergottesdienst der Jesus-Gemeinde Frankenwald online!



Schwarzenbach a.Wald – Jeden Sonntag bietet die JGF einen tollen Kindergottesdienst parallel zu den Erwachsenen im CVJM Haus in Schwarzenbach am Wald an. Pandemiebedingt ist das momentan nicht möglich. Aber besondere Umstände fordern heraus und lassen kreativ werden. Deshalb können alle Kinder bis 14 Jahre (und natürlich auch Erwachsene) zweiwöchentlich einen total abwechslungsreichen Online-Ki- go erleben. Unter dem Motto „Lachen-Lernen-von Jesus hören“ lassen sich die Kindermitarbeiter immer wieder von aktuellen Begebenheiten, interessanten Fragen und der Bibel selbst inspirieren. Kleine und große Darsteller haben viel Spaß dabei aktiv zu sein. Durch begeisterte Rückmeldungen wissen die Verantwortlichen, dass die Online-Kigo bei weitem nicht nur in Schwarzenbach und Umgebung angeschaut werden. Sogar über Bayerns Grenzen hinaus kam schon dickes Lob zurück. Wer neugierig geworden ist, kann sich gerne bei YouTube einklicken und sich selbst begeistern lassen. Bereits gesendete Folgen sind noch abrufbar. Der nächste aktuelle Kigo ist ab Sonntag 24. Januar in YouTube unter dem Suchbegriff „JGFonline“ zu finden.

## Änderung der Amtshandlungsgebühren der Kirchengemeinde Bernstein a. Wald

Der Kirchenvorstand der Kirchengemeinde Bernstein am Wald hat folgende neue Amtshandlungsgebühren festgelegt:

Trauung 60,00 €  
Bestattung/Trauerfeier 60,00 €

Die Gebühr für die Bestattung/Trauerfeier ist ab jetzt Bestandteil der allgemeinen Gebührenordnung und nicht mehr der Friedhofsgebührenordnung.

## VHS Schwarzenbach a.Wald Jetzt online fit sein!



Onlinekurse der Volkshochschule gibt es schon überall und in Schwarzenbach a.Wald sind die ersten im Januar angelaufen. Die Teilnahme ist ganz einfach - per Email über Skype. Die Kursleiterin wird vorher alles mit den Teilnehmern abklären teilnehmen.

### Energy Dance Light - Online

Kursbeginn: 3. Februar 2021, 3 x Mittwoch von 17-18 Uhr.  
Leiterin: G. Eckardt; Gebühr 12 €

### Yoga - Online

Kursbeginn: 3. Februar 2021, 3 x Mittwoch von 18.15-19.15 Uhr.  
Leiterin: G. Eckardt; Gebühr 20 €

### Energy Dance - Online

Kursbeginn: 3. Februar 2021, 3 x Mittwoch von 19.30-20.30 Uhr.  
Leiterin: G. Eckardt; Gebühr 12 €

Anmeldung bei Christine Rittweg Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de

## CSU ist am 29. Januar online Virtueller Stammtisch



Mit Abstand fragen und antworten! Dabei sind Arzt Ulrich Voit, Landtagsabgeordneter Alexander König und Bürgermeister Reiner Feulner. Seien Sie per Internet dabei beim virtuellen Stammtisch der CSU Schwarzenbach a.Wald am 29. Januar um 19 Uhr. Anmeldung (zwecks Zugangsdaten) und Infos unter info@csu-schwarzenbach-wald.de oder Tel. 09289-1571.







## Winterdienst im Einsatz

Wenn es im Winter schneit, hat der Winterdienst viel zu tun und das vor allem in Schwarzenbach a.Wald.

In der höchst gelegenen Stadt im Frankenwald und den dazu gehörigen Ortsteilen liegt immer etwas mehr Schnee als in ande-

ren Gemeinden.

„Deshalb muss der Winterdienst gut aufgestellt sein“ erwähnt Bürgermeister Reiner Feulner und lobt die Männer, die oft schon um 3 Uhr in der früh aufstehen müssen. Insgesamt sind sie mit acht Fahrzeugen auf 69 Kilometer

Gemeindestraßen unterwegs. Der kommunale Winterdienst hat drei Einsatzfahrzeuge (je einen Unimog U 400 und U 423 und einen Holder-Kommunaltraktor). Das wird ergänzt durch private Winterdienstleister mit Matthias Söll (3 Traktoren) aus Bern-

stein am Wald sowie Markus Ott aus Döbra mit einem Unimog und einem Traktor. Zum Abtransport der Schneemassen werden bei Bedarf zusätzlich der städtische Radlader und Lkw eingesetzt. Leider fehlt bei einigen Bürgern das Verständnis was Schneeräu-

mung mit einem Großfahrzeug in engen, zugeparkten Straßen bedeutet.

Es gibt durchaus auch Lob und bei viel Schneefall ist dann etwas Geduld gefragt, was die Einwohner auch verstehen.







### Öffnungszeiten des Rathauses

Mo. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr  
Di. 08.00 - 12.00 Uhr  
Mi. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr  
Fr. 08.00 - 12.00 Uhr

Vermittlung: (09288)-7 40, Telefax: (09288)-74 43

E-Mail Rathaus: rathaus@badsteben.de

Homepage: www.markt-badsteben.de

Erster Bürgermeister (Bert Horn) ist über das Sekretariat (74 22) erreichbar.

Anschriften: Markt Bad Steben, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben

### Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:

#### Geschäftsleitung, Marktgemeinderat

Christina Grünert Zi. 9  
geschaeftsleitung@badsteben.de

#### Vorzimmer Bürgermeister/Amtsblatt „Wir im Frankenwald“

Ina Tübel Zi. 8  
ina.tuebel@badsteben.de

#### Technische Bauverwaltung

Heiko Josiger Zi. 7  
bauverwaltung@badsteben.de

#### Ordnungsamt, Bauordnungsangelegenheiten

Helmut Spörl Zi. 5  
ordnungsamt@badsteben.de

#### Kämmerei

Karlheinz Horn Zi. 4  
kaemmerei@badsteben.de

#### Kasse

Johannes Borutta Zi. 3  
kasse@badsteben.de

#### Finanzverwaltung, EDV

Max Wirth Zi. 2  
max.wirth@badsteben.de

#### Beitragswesen

Fabienne Thüroff Zi. 2  
fabienne.thueroff@badsteben.de

#### Steuerstelle

Birgit Hübner Zi. 2  
birgit.huebner@badsteben.de

#### Einwohner- u. Standesamt/Allgemeine Verwaltung

Birgit Gebelein Zi. 1a  
standesamt@badsteben.de

#### Einwohneramt/Allgemeine Verwaltung

Sylvia Wiesel Zi. 1  
sylvia.wiesel@badsteben.de

#### Sozialamt

Franziska Ahrens Zi. 1b  
franziska.ahrens@badsteben.de

#### Bauhof (Am Bahnhof 7, 95138 Bad Steben)

#### Wasserwerk

Wasserwart: Michael Diezel

Tel. 74 21 Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Bleiben Sie gesund!

Tel. 74 22 Markt Bad Steben

Tel. 74 23 Bert Horn  
Erster Bürgermeister

Tel. 74 35

Tel. 74 30

Tel. 74 31

Tel. 74 32

Tel. 74 33

Tel. 74 34

Tel. 74 37

Tel. 74 41

Tel. 74 38

Tel. 74 51

0151/18039016

### Eingeschränkter Publikumsverkehr im Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

aufgrund der aktuellen Pandemiesituation bitten wir darum, sich vor Besuch des Rathauses telefonisch bei dem jeweiligen Mitarbeiter zu informieren, ob ihr Anliegen auch ohne Besuch im Rathaus zu klären ist.

Soweit eine telefonische Klärung nicht möglich ist kann gerne ein Termin für eine persönliche Vorsprache vereinbart werden.

Zudem verweisen wir auf unser Bürgerserviceportal auf der Homepage des Marktes Bad Steben; auch hier können verschiedene Angelegenheiten online erledigt werden. Sie erreichen uns auch weiterhin wie gewohnt telefonisch unter (0 92 88) 74 - 0 oder per E-Mail unter rathaus@badsteben.de.

### Bürger helfen Bürgern

Markt Bad Steben organisiert Nachbarschaftshilfe:  
Wenn Sie Hilfe suchen oder Hilfe anbieten können,  
dann wenden Sie sich gerne an:

Rathaus Bad Steben

Franziska Ahrens

09288 7438

franziska.ahrens@badsteben.de



### IMPRESSUM

#### Verantwortlich für den Lokalteil Bad Steben:

Bert Horn, 1. Bürgermeister der Marktgemeinde Bad Steben

#### Redaktion allgemeiner Teil:

Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

#### Herausgeber: Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

#### Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags, wenn vorab nicht anders angekündigt,

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr,

Satz: Nordbayerischer Kurier;

Druck: Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof

Gesamtauflage: 16 000;

Titelfoto: Generalsanierung des Gemeindehauses Berg hat begonnen

SüdWasser 24 Stunden Störungsdienst

09283-8612243

Technischer Kundenservice

09283-8610

Stromversorgung Bayernwerk AG

Störungsnummer:

0941-28003366

Antennen- Interessengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG)

für Bobengrün, Horwagen und Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice

09288 - 28 99 9 99

Kundenservice der Fernseh-Antennen-

Gemeinschaft Bad Steben e.V. (FAG)

09288-9500

### Tourist-Information

Badstr. 31 (Wandelhalle) Mo-Do 09.00 –12.30 Uhr  
Tel. 09288/7470 13.30 –16.00 Uhr  
Fr 09.00 – 12.30 Uhr  
Fax 09288/7480 13.30 – 17.00 Uhr  
www.bad-steben.de Sa 09.00 –12.00 Uhr

Monika Josiger Tel. 7473  
monika.josiger@bad-steben.de

Petra Schmeißer Tel. 7472  
petra.schmeisser@bad-steben.de

Ira Rodler Tel. 7471  
ira.rodler@bad-steben.de





## Satzung über abweichende Maße der Abstandsflächentiefe im Markt Bad Steben

Der Ferienausschuss des Marktes Bad Steben hat in seiner Sitzung vom 18.01.2021 die nachstehende Satzung beschlossen, deren Wortlaut hiermit amtlich bekannt gemacht wird:

Aufgrund des Art. 81 Abs. 1 Nr. 6 lit. a BayBO in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. August 2007 (GVBl. S. 588, BayRS 2132-1-B), die zuletzt durch Gesetz vom 24. Juli 2020 (GVBl. S. 381) geändert wurde, erlässt der Markt Bad Steben die nachstehende Satzung:

### Satzung über abweichende Maße der Abstandsflächentiefe im Markt Bad Steben

#### § 1

##### Geltungsbereich

Die Satzung gilt für das gesamte Gemeindegebiet.

#### § 2

##### Abstandsflächentiefe

Abweichend von Art. 6 Abs. 5 S. 1 BayBO beträgt die Abstandsfläche im Gemeindegebiet außerhalb von Gewerbe-, Kern- und Industriegebieten, festgesetzten urbanen Gebieten 1 H, mindestens jedoch 3 m. Vor bis zu zwei Außenwänden von nicht mehr als 16 m Länge genügen in diesen Fällen 0,5 H, mindestens jedoch 3 m, wenn das Gebäude an mindestens zwei Außenwänden S. 1 beachtet.

#### § 3

##### Bebauungspläne

Abweichende, in Bebauungsplänen festgesetzte Abstandsflächen, bleiben unberührt.

#### § 4

##### Inkrafttreten

Die Satzung tritt am 1.2.2021 in Kraft.

Bad Steben, 19.01.2021

Bert Horn  
Erster Bürgermeister

### II. Begründung

Art. 81 Abs. 1 Nr. 6 lit. a BayBO eröffnet Gemeinden die Möglichkeit, das Abstandsflächenrecht abweichend von der gesetzlichen Regelung zu gestalten, wenn dies die Erhaltung des Ortsbildes im Gemeindegebiet oder in Teilen des Gemeindegebiets bezweckt oder der Verbesserung und Erhaltung der Wohnqualität dient.

Nach der Rechtsprechung beschränkt sich die Regelungskompetenz des Bauordnungsrechts bei der abweichenden Bestimmung von Abstandsflächen auf im weiteren Sinne sicherheitsrechtliche Zielsetzungen. Abstandsflächen können zur Sicherstellung einer ausreichenden Belichtung, Belüftung und Besonnung der Baugrundstücke, zur Sicherstellung von Flächen für Nebenanlagen, zur Herstellung des Wohnfriedens und Sicherstellung des Brandschutzes abweichend von den gesetzlichen Bestimmungen geregelt werden. In Bezug auf das Ortsbild sind nur gebäudebezogene Regelungen zulässig, die sich mittelbar auf die Gestaltung des Ortsbildes auswirken.

Vorstehende Satzung wird im Rahmen der Ermächtigungsgrundlage maßgeblich zur Verbesserung und Erhaltung der Wohnqualität erlassen.

Im Gemeindegebiet sind nach wie vor viele Bereiche nicht überplant und beurteilen sich planungsrechtlich nach § 34 BauGB. Darüber hinaus sind in Bebauungsplänen zum Teil großzügige Bauräume fest gelegt. In diesen Bereichen wird der Abstand von Baukörpern zueinander im Wesentlichen durch das Abstandsflächenrecht geregelt. Der hohe Siedlungsdruck im Gemeindegebiet und die immer weiter steigenden Grundstückspreise werden daher dazu führen, dass die Mindestmaße der gesetzlich festgelegten Abstandsflächen weitestgehend ausgenutzt werden. Damit wird sich die Wohnqualität im Gemeindegebiet nachteilig ändern. Eine deutliche Nachverdichtung wird nach Auffassung der Gemeinde auch nachteilige Auswirkungen auf den Wohnfrieden haben.

Die Wohnqualität ist im Gemeindegebiet in vielen Bereichen durch größere Abstände zwischen den Gebäuden geprägt. Gerade im Gemeindegebiet werden Wohnformen angeboten, die im städtischen bzw. baulich verdichteten Raum nicht bzw. nur noch selten anzutreffen sind. Das Wohnen ist geprägt durch Abstand zum Nachbarn. Freibereiche um die Gebäude stellen insoweit einen wesentlichen Bestandteil der Wohnqualität dar, insbesondere auch für Kinder. Die Gemeinde möchte mit dieser Satzung die Wohnqualität, die durch größeren Abstand zwischen den Gebäuden geprägt ist, erhalten und gegebenenfalls im Rahmen der Neubebauung von Grundstücken verbessern. Dies führt auch zu einer Verbesserung von Belichtung und Belüftung und Besonnung der Baugrundstücke, gegebenenfalls auch zu einer Verbesserung des Brandschutzes.

Der Gesetzgeber hat mit der Neuregelung der Abstandsflächen in Art. 6 Abs. 5 BayBO die Untergrenze des zulässigen Gebäudeabstands fest gelegt. Die Gemeinde möchte für ihr Gemeindegebiet höhere Standards als vom Gesetzgeber vorgesehen festlegen. Gleichzeitig werden über größere Abstandsflächen auch notwendige Flächen für Nebenanlagen gesichert. Der Bedarf an Flächen zur Unterbringung von Gartengeräten, Spielgeräten für Kinder, von Fahrrädern und natürlich von Kfz ist größer als in der Stadt. Durch die Verlängerung der Abstandsflächen wird auch insoweit ausreichend Raum auf den Baugrundstücken gesichert.

Die Gemeinde bezieht in ihre Überlegungen durchaus ein, dass der Gesetzgeber mit der Abstandsflächenverkürzung eine Innenverdichtung und einer Verringerung der neuen Inanspruchnahme von Flächen beabsichtigt. Die Gemeinde hält aber die Erhaltung und Verbesserung der Wohnqualität in ihrem Gemeindegebiet für vorrangig. Dem Gebot der Innenverdichtung kann auch durch ein höheres Maß baulicher Nutzung erreicht werden, etwa durch höhere Gebäude, welche die Abstandsflächen einhalten. Dies wird die Gemeinde in ihren Planungen berücksichtigen.

In Bezug auf den Geltungsbereich hat sich die Gemeinde dazu entschieden, die abweichenden Abstandsflächen im gesamten Gemeindegebiet anzuordnen. Zwar gibt es im Gemeindegebiet unterschiedliche Siedlungsstrukturen und Bauweisen. Die oben genannten Ziele sollen aber generell im Gemeindegebiet verfolgt werden und damit auch Grundlage der Abstandsflächenbemessung sein. Im Einzelfall ist eine Korrektur über Abweichungen möglich. Für die sich insbesondere unterscheidenden Gewerbe-, Kern- und das klassenurbanen Gebiete findet die Satzung ohnehin keine Anwendung. Die Gemeinde ist sich auch bewusst, dass die Verlängerung der Abstandsflächen gegenüber der gleichzeitig in Kraft tretenden gesetzlichen Verkürzung derselben Auswirkungen auf die bauliche Ausnutzbarkeit von Grundstücken haben kann und damit auch Eigentümerinteressen nachteilig betroffen werden können. Die Aufrechterhaltung einer ausreichenden Wohnqualität im Gemeindegebiet rechtfertigt indes mögliche Eigentumseinschränkungen.



## Leserfotos aus Bad Steben



Nächtlicher Besuch fotografiert von Stephan Schoerner



Schneeballschlacht bei Freoschrün fotografiert von Eva Linsenbühler





Neue Idee der Konditorei Confiserie Reichl

# Süße Impfung für leckere Faschingskrapfen

Den Humor nicht verlieren, das gilt in Zeiten der Corona-Pandemie noch einmal mehr für die Faschingssession. Die Krapfen in der Konditorei Confiserie Reichl in Bad Steben stehen ganz im Zeichen der Pandemie. Den Krapfen gibt es dort mit Spritze. Darin befindet sich aber kein Corona-Impfstoff, sondern Likör oder Marmelade. Ein weiterer Unterschied zum Impfstoff: Man kann ihn auch selbst in den Krapfen injizieren. Die besondere Sorte Krapfen „Süße Impfung“ ist eine Idee von Inge Reichl, die von Sohn und Konditormeister Florian Reichl umgesetzt wird.

Im ersten Lockdown einhergehend mit der Hamsterei von Kloppapier kreierte die Konditorei Confiserie Reichl Torten in Form von Toilettenpapierrollen und auch Osterhasen mit Mundschutz. Jetzt folgen die Krapfen „Süße Impfung“ und es Krapfen mit weißem Mundschutz, gleich den jetzt erforderlichen FFP2-Masken. „Kaffee trinken und gemütlich einen leckeren Krapfen essen, das geht aktuell nur in



Unser Bild zeigt (von links) von der Bad Stebener KG Marion Holfeld, Konditorin-Azubi Janine Uhl und Konditormeister Florian Reichl.

den eigenen vier Wänden, aber viele kleine Geschäfte und Unternehmen kommen durch die Corona-Krise an ihre Grenzen. Manche nutzen auch geschickt die

Chancen, die sich ihnen bieten. Wer die Spritzen im Gebäck nicht lustig findet oder aber Impfskeptiker, der kann natürlich auch zu

den „normalen“ Krapfen mit reicher Füllungsauswahl greifen. Ordenskanzlerin und Elferrätin von der Karnevalsgemeinschaft 1968 Bad Steben Marion Holfeld ist begeistert von dem außergewöhnlichen Faschingsgebäck. „Wenn sonst schon nichts als Präsenzfascching stattfinden kann, dann doch wenigstens solche Gags“, äußert sie begeistert und verrät zugleich, dass es am Faschingssonntag, 14. Februar einen „Fasching to go“ von der KG Bad Steben Corona konform geben wird. „Da dürfen kleine und große Faschingsfans gespannt sein“, meint sie schmunzelnd und betont, dass noch weitere Informationen folgen werden.



 **Wir liefern für Sie**   
Bleiben Sie daheim & gesund

**Wir haben FFP2 Masken**  
Preis pro Maske **1,90 €**

 **09288 /96853**

 **Luitpold Apotheke**  
Luitpold-Straße 2, 95138 Bad Steben  
Montag - Freitag 8:00 - 12:30 Uhr & 14:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 8:00 - 12:00 Uhr

## Nachträgliches Weihnachtsgeschenk



Die drei Kindergarten- und drei Hortgruppen der Bad Stebener Luther-Kita freuten sich je über ein „nachträgliches Weihnachtsgeschenk“, dass stellvertretend für die Junge Liste (JL) deren Gemeinderäte Felix Egelkraut und Holger Hallbauer an die Kita-Leiterin Andrea Lang übergaben. „Die Auswahl für Spiel- und Lernmaterial trafen die jeweiligen Gruppenleiterinnen und wir kauften die Wünsche regional im Bad Stebener Kaufhaus Horn ein“, erzählten Hallbauer und Egelkraut und bet, dass die Geschenke eine Unterstützung und Freude in der schwierigen Zeit der Corona-Pandemie sein sollen. Das Foto zeigt (von links) Felix Egelkraut, Holger Hallbauer und Andrea Lang.





## Ansprechpartner der Gemeinde

Rathaus Geroldgrün  
Keyßerstraße 25  
95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 0  
Fax: 0 92 88 / 961 – 15  
E-Mail: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de)  
Homepage: [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de)

### Öffnungszeiten:

Mo: 08.00 – 12.00 Uhr  
Di: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Mi: 08.00 – 12.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

### Standesamt Geroldgrün

Marktplatz 12, 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 / 68 - 50 u. 68 - 36  
Fax. 0 92 82 / 68 - 48

### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 08.00 – 12.00 u. 14.00 - 16.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.30 Uhr, Mi, Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

### Bauhof und Wasserwerk

Tel. 0 92 88 / 9 61 - 0  
Bei Störung: 0 160 / 99 42 59 52  
**Jugendreferent:** Tim Ströhlein ([timstroehlein@freenet.de](mailto:timstroehlein@freenet.de) Tel.: 0174 3147724)  
**Feuerwehrreferent:** Andreas Kübrich ([andreas@akuebrich.de](mailto:andreas@akuebrich.de) Tel.: 0170 8218098)  
**Seniorenbeauftragte:** Regina Röstel ([roestelart@t-online.de](mailto:roestelart@t-online.de) Tel.: 09288 55172)

### Forstbetrieb Nordhalben

Revier Geroldgrün (Herr Odorfer)  
Tel. 0 92 88 / 92 55 39  
Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

### Weitere Einrichtungen:

**Lothar von Faber Grundschule**  
Am Mühlhügel 11, 95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 17 06 Fax. 0 92 88 / 17 16

### Ev. Kindertagesstätte

Kirchweg 10, 95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 9 20 93 60; [www.kita-geroldsgruen.de](http://www.kita-geroldsgruen.de)

### Ev.-Luth. Pfarramt

Kirchweg 2, 95179 Geroldgrün; Tel. 0 92 88 / 9 10 18  
Bürozeiten: Di -Fr 09.00 -12.00 Uhr und Fr 16.00 -18.00 Uhr  
(montags geschlossen)

### Ev. Gemeindebücherei (Gemeindehaus, UG)

Öffnungszeiten: Fr 15.30 – 17.30 Uhr  
So 10.30 – 11.30 Uhr (in den Ferien geschlossen!)  
**Wegen Corona bis auf Weiteres geschlossen**

### Stromversorgung Bayernwerk AG

Netzcenter Naila; Tel. 09282/76-0  
Techn. Kundenservice: Tel. 09 41 / 28 00 33 11  
Bei Störung: 09 41 / 28 00 33 66

### Gasversorgung LuK Helmbrechts

Bereitschafts-, Störungsdienst Tel. 0 92 52 / 7 04-0

### Antenneninteressengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG) mit Bobengrün,

Horwagen, Erlaburg u. Gerlas  
Störungsdienst, Kundenservice 0 92 88 / 28 9 99 99

## Ärztliche Versorgung

### Allgemeinmedizin und praktische Ärzte – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Pohl und Peter Robel  
Wiesenweg 8 Tel. 0 92 88 / 9 10 71

### Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Goller, Carolin Stöcker,  
Am Mühlhügel 2 Tel. 0 92 88 / 67 66

### Bereitschaftsdienst der Ärzte: Telefon: 116 117

(Dienstbereitschaft jeweils mittwochs von 13.00 bis donnerstags 8.00 Uhr, freitags 18.00 bis montags 8.00 Uhr und an Feiertagen)

### Zahnarztpraxis

Karsta Teichert, Keyßerstraße 2, Tel. 0 92 88 / 925 259

### Zahnärztlicher Notdienst Tel. 09 21 / 76 16 47

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

### Praxisgemeinschaft für Psychotherapie

Antje Kollowa-Wich und Katja Rabe  
Dipl.-Psych., Psychologische Psychotherapeutinnen  
Dürrenwaid 29, Tel. 0 92 67 / 91 40 597

### Klick.Shop Geroldgrün

**Klick.Shop**  
Keyßerstraße 20, Geroldgrün

Rezepte und Bestellungen können hier vor Ort abgegeben werden.

Die Medikamente erhalten Sie:

- j - Durch Abholung am gleichen Tag
- j - Zustellung durch Boten am gleichen Tag
- j - Zustellung durch DHL am nächsten Tag

Für die Beratung stehen Ihnen pharmazeutische Fachkräfte der Versandapotheke medikamente-per-klick zur Verfügung:  
Tel. 0 92 80 / 98 444 13 (09.00 – 17.00 Uhr)

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

## Abholung der Mülltonnen

**Alle Angaben ohne Gewähr. Maßgeblich ist der Abfuhrkalender Nr. 4 des AZV Stadt und Landkreis Hof.**

### Montag, 25.01.2021

Abholung der **Biotonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün  
(Abfuhrkalender 4)

### Montag, 01.02.2021

Abholung der **Restmülltonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün  
(Abfuhrkalender 4)

### Wertstoffsammlung

Die nächste Wertstoffsammlung in der Gemeinde Geroldgrün findet am  
• **Freitag, 05.02.2021**

in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr am gemeindlichen Bauhof, Geroldgrün, Schützenweg 14 statt.

## Spruch der Woche

Lass' das Verhalten anderer nicht  
Deinen inneren Frieden stören.

Dalai Lama





## Eingeschränkter Besucherverkehr

Aufgrund der derzeitigen Corona-Infektionszahlen weisen wir nochmals darauf hin, dass für das Rathaus Geroldsdgrün derzeit ein

### eingeschränkter Publikumsverkehr

gilt.

Um zu vermeiden, dass sich mehrere Personen gleichzeitig im Rathaus aufhalten, muss vor dem persönlichen Besuch im Rathaus ein Termin mit dem jeweiligen Sachbearbeiter vereinbart werden, Tel. 0 92 88 / 961 – 0.

Zu Ihrem und unserem Schutz bitten wir um Kenntnisnahme und um unbedingte Beachtung.



## Standesamtliche Nachrichten

Aus datenschutzrechtlichen Gründen werden nur noch Beurkunden der Standesämter Geroldsdgrün und Naila veröffentlicht, sofern hier die Zustimmung für die Veröffentlichung erteilt wurde.

### Sterbefälle

Frau **Gertrud Lang**, Steinbach, Burgring 17, verstorben am 19.12.2020



## Aus dem Rathaus der Gemeinde Geroldsdgrün

### Voranmeldung in der Evangelischen Kindertagesstätte Geroldsdgrün

Für die Aufnahme von Kindern zum September 2021 in unserer Kindertagesstätte (Krippe, Kiga, Schulkindbetreuung) bitten wir um eine Anmeldung bis Ende Februar 2021. Für die Anmeldung bitten wir Sie, sich telefonisch in der Kita (Kiga, Schulkindbetreuung) 09288/92093610 bei Andrea Korb, in der Krippe „Vogelnest“ 09288/92093620 (am Vormittag von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr) oder per Mail [kita.geroldsdgruen@elkb.de](mailto:kita.geroldsdgruen@elkb.de) zu melden. Das weitere Vorgehen werden wir dann mit Ihnen besprechen. Die Besichtigung wird in diesem Jahr zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

## IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Geroldsdgrün:

1. Bürgermeister der Gemeinde Geroldsdgrün, Stefan Münch

Redaktion allgemeiner Teil: Nicole Roesmer,

E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)

Herausgeber: Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags,

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr,

Satz: Nordbayerischer Kurier;

Druck: Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

Gesamtauflage: 16 000;

Titelfoto: Sanierung des Gemeindefrauenhauses in Berg hat begonnen

Das nächste Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ erscheint am

Freitag, 29. Januar 2021. Annahmeschluss für die redaktionellen

Beiträge ist der Freitag der Vorwoche, 09.00 Uhr; per E-Mail: [ulrike.horn@geroldsdgruen.de](mailto:ulrike.horn@geroldsdgruen.de)

Alle Angaben ohne Gewähr

## Winterdienst in Geroldsdgrün Behinderungen durch parkende Fahrzeuge

Sie können mithelfen, dass wir den Winterdienst in unserer Gemeinde ordnungsgemäß umsetzen.

Aus diesem Grund bitten wir Sie, Ihre Fahrzeuge nicht auf öffentliche Straßen zu parken, oder möglichst darauf zu achten, dass eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3,5 m erhalten bleibt.



Ist das Einfahren in den Straßenzug für die Räumfahrzeuge nicht möglich, kann der Winterdienst leider nicht durchgeführt werden. Auch für die Müllabfuhr stellen parkende Fahrzeuge in der Winterzeit oft ein größeres Problem dar.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis

Ihre Gemeindeverwaltung

Erfolgreich werben im

**Wir im Frankenwald**



## Neue Sanitäranlage im Feuerwehrgerätehaus

Im Geroldsdgrüner Feuerwehrgerätehaus gibt es eine neue Sanitäranlage entsprechend der Vorschriften getrennt für Frauen und Männer. „Beim Bau des Gerätehauses im Jahr 1980 war dies noch keine Notwendigkeit und so gab es bis dato eine Notlösung“, erklärte der Geroldsdgrüner Kommandant Helmut Wirth, der den ersten Lockdown im März 2020 für die Umbauarbeiten und Neugestaltung nutzte. „Die notwendigen Abrissarbeiten und der Abtransport des Bauschutts fanden noch vor dem Lockdown

statt“, berichtet der Geroldsdgrüner Kommandant Helmut Wirth. Die Erstellung einer neuen Mauer in Trockenbauweise schafft mehr Platz für die Neuordnung der Räume, sodass es nun einen Sanitärbereich für Herren mit zwei Pissuirs und WC, neben Waschgelegenheit und ein WC und Waschbecken für Frauen gibt. „Im Vorraum wurde zudem die Garderobe neu gestaltet und Schränke zur Unterbringung für die Reinigungsmittel und -utensilien angeschafft“, erklärt Wirth weiter, der gemeinsam mit den

Söhnen Thomas und Tobias die Arbeiten durchführte. „Philipp Münch half beim vorangegangenen Abriss noch mit.“

Die Sanitäranlagen entsprechen nun den Anforderungen und bieten zugleich mehr Komfort. „Zur Energieeinsparung haben wir Bewegungsmelder installiert, sodass ein Vergessen des Licht Ausschaltens nicht mehr vorkommt“, betont Helmut Wirth.

Die Materialkosten belaufen sich auf rund 6.000 Euro. „Die Arbeitsleistungen erfolgten ehrenamtlich und unentgeltlich.“







## Neuer Spielspaß auf dem Kinderspielplatz in Langenbach

Die Gemeinde Geroldsgrün erneuert auf dem Kinderspielplatz in Langenbach den Rutschenturm und erweitert das Angebot um eine Nestschaukel für Kleinkinder. Dabei entscheiden sich die Verantwortlichen für ein neues Material und bedanken sich bei einer Reihe von Spendern.

Zum Jahresausklang 2020 konnte der gemeindliche Bauhof die Arbeiten zur Erneuerung des „Rutschenturms“ und zur Aufstellung der neuen „Nestschaukel“ für Kleinkinder auf dem Spielplatz in Langenbach abschließen.

Mit diesen neuen Geräten ist das vorhandene Angebot für die Kids in Langenbach merklich verbessert worden, war die alte Spielkombination doch bereits schon ziemlich baufällig. Auch äußerten in der Vergangenheit viele Langenbacher Eltern, dass noch ein Spielgerät für Kleinkinder fehle.

Der Bau- und Umweltausschuss der Gemeinde stimmte dann in seiner Julisitzung einstimmig für die Beschaffungsmaßnahme. Nach einer längeren Lieferzeit



Unser Bild zeigt von links: Bauhofmitarbeiter Matthias Irzik, oben im Turm Bauhofmitarbeiter Siegfried Frötschel und unten im Turm 1. Bürgermeister Stefan Münch.

konnte der Bauhof dann alle Arbeiten in den letzten Monaten des Jahres 2020 durchführen.

Erstmals entschied man sich für Spielgeräte der Firma Westfalia aus Recycling-Kunststoff. Dieses

Material ist TÜV-geprüft und stellt keine gesundheitliche Gefährdung dar. Die Verantwort-

lichen erhoffen sich eine längere Haltbarkeit und geringere Wartungsarbeiten. Zudem dient diese Entscheidung auch dem Umweltschutz.

Rund 9.000 Euro hat die Kommune in den neuen „Rutschenturm“ und die „Nestschaukel“ investiert. Dabei konnten einige Spenden für die gemeindliche Jugendarbeit mit eingesetzt werden, die in den letzten Jahren bei der Gemeinde Geroldsgrün eingezahlt wurden. Die Gemeinde Geroldsgrün bedankt sich bei der Fa. S.T.K Straßen/Tiefbau GmbH aus Stadtsteinach (1.436,79 Euro), bei dem FC Bayern München Fanclub Langenbach (66,01 Euro), dem Frankenwaldverein Langenbach (20 Euro), dem Gesangsverein „Eintracht“ Langenbach (146,71 Euro), bei Siegmund Wimmer (100 Euro) und bei Hans-Dieter Schlager (60 Euro). Ein Dank gilt auch den Bauhofmitarbeitern, welche die Arbeiten hervorragend ausgeführt haben.

Nun dürfen sich alle darauf freuen, wenn die Kinder im kommenden Frühjahr die neuen Spielgeräte dann auch nutzen können.

## Neue Einsatzkleidung für die Geroldsgrüner Wehren



Unser Bild zeigt (von links) federführenden Kommandanten Helmut Wirth, Brandschützer Moritz Münch und Bürgermeister Stefan Münch.

Rund 114.000 Euro investierte die Gemeinde Geroldsgrün in neue Einsatzkleidung für ihre vier Wehren. Die symbolische Übergabe erfolgte von Bürgermeister Stefan Münch an den federführenden Kommandanten Helmut Wirth. „Der Haushalt 2020 der Frankenwaldgemeinde war von einigen Verschiebungen geprägt“, sagte Verwaltungsleiter Daniel Hohberger in der so genannten „Lichtla-Sitzung“ im Dezember. Darunter fiel auch die Ersatzbeschaffung der Schutz- und Einsatzkleidung für

die insgesamt 115 Aktiven der Feuerwehren, um den niedrigeren Mehrwertsteuersatz nutzen zu können. Die Kosten belaufen sich auf 113.318 Euro. Wie Helmut Wirth erläutert, war die bisher benutzte Einsatzkleidung „in die Jahre gekommen“. Die Feuerwehrler hatten verschiedene Modelle angesehen, das wirtschaftlichste Angebot kam von der Firma Viking Life-Saving Equipment A/S in Esbjerg/Dänemark und Manuel Rank von der Lieferfirma Mr. Help aus Schwarzenbach a.Wald. „Es ist

sind qualitativ hochwertige Produkte, die für die ehrenamtlichen Einsatzkräfte einen höchstmöglichen Schutz gewährleisten, eine lange Haltbarkeit erwarten lassen und gute Pflegeeigenschaften aufweisen“, so Bürgermeister Stefan

Münch. „Die Einsatzkleidung ist zudem durch einen Code elektronisch erfasst, sodass man den Lebenslauf überwachen kann“, erläuterte Helmut Wirth. Insgesamt wurden 124 Schutzanzüge (Hose und Jacke) gekauft, davon

16 Schutzanzüge für Atemschutzgeräteträger. „Diese 16 Stück werden mit je einem Zuschuss von circa 300 Euro gefördert.“ Übrigens wurden eigens für die Einsatzkleidung fahrbare Kleiderständer von Simon Wirth und Helmut Wirth gebaut.



## Bestattungen Neubauer/Köstner

>BNK< Das Bestattungsunternehmen  
Rotdornstraße 15 – 96365 Nordhalben

Tel. 09267 /1416 oder 8166  
[www.neubauer-koestner.de](http://www.neubauer-koestner.de)

Ihr Berater in allen Trauerfällen

Erledigung aller Formalitäten  
und Behördengänge





**Gemeinde Berg**

Kirchplatz 2, 95180 Berg  
Telefon 09293/943-0  
Telefax 09293/943-22  
E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de)  
Internet: [www.gemeindeberg.de](http://www.gemeindeberg.de)  
Facebook: <https://www.facebook.com/gemeinde.berg>  
Instagramm: [https://www.instagram.com/gemeinde\\_berg\\_oberfranken/](https://www.instagram.com/gemeinde_berg_oberfranken/)

**Konten der Gemeindekasse**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
IBAN DE02 7816 0069 0001 0113 08  
BIC GENODEF1MAK  
Sparkasse Hochfranken  
IBAN: DE34780500000380004366  
BIC: BYLADEM1HOF



**Konten des Kommunalunternehmens**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
IBAN DE70 7816 0069 0000 1893 67  
BIC GENOF1MAK  
Sparkasse Hochfranken  
IBAN: DE08780500000220668172  
BIC: BYLADEM1HOF

**Parteiverkehr**

Montag 08.00-12.30 Uhr  
Dienstag 08.00-12.30 Uhr  
Mittwoch 08.00-12.30 Uhr  
Donnerstag 08.00-12.30 Uhr und 13.30-17.30 Uhr  
Freitag 08.00-12.30 Uhr

**Wir bitten um Terminvereinbarung!**

Für Standesamtsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Standesamt Naila Tel.Nr. 09282/6850.

<b>Klärwörter/Abwasser Störungsmeldungen</b> <b>SüdWasser GmbH – Störungsmeldung</b> <b>Stromversorgung bayernwerk anstatt Stromversorgung E.ON Bayern AG *</b> <b>Servicenummern</b> Entstörungsdienst Strom Technischer Kundenservice Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik) * Mo - Do 7.30 bis 16 Uhr Fr 7.30 bis 15 Uhr	<b>0151/27032234</b> <b>09283/8612243</b>  Tel.: 0941 - 28003366 Tel.: 0941 - 28003311 * Fax: 0941 - 28003312
<b>Störungsnummer Licht- und Kraftwerke</b> <b>Helmbrechts GmbH, GASVERSORGUNG</b> <b>Notruf</b> <b>HVO-Notruf</b>	<b>09252/704-0</b> <b>112</b> <b>112</b>

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Berg:**  
Erste Bürgermeisterin Patricia Rubner, Telefon: 09293/943-0,  
Fax: 09293/94322; E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de);  
**Redaktion allgemeiner Teil:**  
Nicole Roesmer , E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)  
**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier , Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth  
**Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,  
**Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof  
**Gesamtauflage:** 16 000;  
Titelfoto: Generalsanierung des Gemeindehauses hat begonnen

**Sitzung des Finanzausschusses**

Am Montag, 25.01.2021, um 15:30 Uhr findet im Mehrzweckgebäude Berg die Sitzung des Finanzausschusses mit folgender Tagesordnung statt.

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 13.01.2020
2. Vorberatung zum Haushaltsplan 2021
3. Vorberatung von Finanzplan und Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2020 bis 2024

Gemeinde Berg, 18.01.2021

Patricia Rubner  
Erste Bürgermeisterin

**Das Landratsamt Hof informiert: Sturzprävention**

Die Wohnberatungsstelle möchte Sie ermutigen, einmal den Blick auf Alltägliches zu richten.

Die meisten Unfälle passieren zu Hause. Nur wenn man sich bewusst macht, wo und was die Gefahrenquellen sind, kann man vorsorgen. Grundsätzlich leben wir mit dem Risiko zu stürzen, das fängt schon als kleines Kind an – das gehört zum Leben! Gesunde Menschen sind in der Regel in der Lage den Sturz zu vermeiden oder abzufangen. Kranke und ältere Personen erleiden immer wieder folgenschwere Verletzungen, von denen sie sich meist nur sehr langsam erholen. Viele die bereits einmal gestürzt sind, entwickeln eine große Angst davor, dass es „wieder passieren wird“. Sie vermeiden darauf hin Aktivitäten und dadurch baut sich Muskulatur, Kraft und Beweglichkeit ab. Was kann ich selbst tun, damit es nicht soweit kommt?

1. **Platzschaffen:** Ausreichend Bewegungsfläche ist wichtig, besonders dann, wenn für die Bewegung eine Gehhilfe genutzt wird. Durch Umstellen oder Entfernen von Möbelstücken kann hier entsprechend angepasst werden.
2. **Sitzmöbel:** Der Lieblingsplatz sollte in Höhe und Form individuell angepasst sein, sodass das Hinsetzen und Aufstehen erleichtert wird. Vom Schreiner ausgeführte Möbelerhöhungen bieten eine einfache Abhilfe. Ein Sessel mit Aufstehfunktion ist eine komfortable Erleichterung. Idealerweise befindet sich das Telefon in greifbarer Nähe.
3. **Stolperfallen:** Teppichkanten, lose Läufer, schummrige Licht oder freiliegende Kabel stellen Stolperfallen dar. Teppiche können mit rutschhemmenden Unterlagen gesichert werden. Anstatt loser Kabel kann die fachgerechte Verlegung neuer Steckdosen an der richtigen Stelle sinnvoll sein.
4. **Beleuchtung:** Mit zunehmendem Alter verlieren die Augen an Sehschärfe und die Lichtempfindlichkeit nimmt zu. Es sollten daher mehrere blendfreie Lichtquellen zur Verfügung stehen, die in ihrer Leuchtstärke regulierbar sind und eine zielgerichtete Nutzung ermöglichen. Die Lichtschalter sollten vom Sitzplatz aus erreichbar oder über eine Fernbedienung zu steuern sein.
5. **Treppenstufen:** Geschlossene Stufen ohne Überstände erhöhen die Sicherheit beim Begehen der Treppe. Glatte Stufe begünstigen Stürze. Deshalb sollten für Stufen und Podeste rutschhemmende Materialien verwendet werden. Farbige Markierungen an den Stufenvorderkanten erleichtern die Orientierung bei eingeschränkter Sehfähigkeit. Extreme Sturzgefahr besteht immer, wenn Gegenstände auf der Treppe abgelegt werden!
6. **Hilfsmittel:** Die Krankenkassen finanzieren Hilfsmittel, die im Einzelfall erforderlich sind. Voraussetzung für die Bewilligung ist eine ärztliche Verordnung. Vorab können Sie sich in einem Sanitätshaus fachlich beraten lassen.

Das sind nur ein paar wenige Beispiele. Gehen Sie aufmerksam durch Ihr Zuhause! **In der Regel kosten die Maßnahmen zur Sturzprävention nicht viel und sind leicht umsetzbar!**

Mehr Informationen und eine Checkliste finden Sie im neuen Seniorenwegweiser, Ausgabe 2021.

Isolde Guba, Wohnberatungsstelle für den Landkreis Hof, Schaumbergstr. 14 in 95032 Hof Tel. 09281/57 530, E-Mail: [wohnberatung@landkreis-hof.de](mailto:wohnberatung@landkreis-hof.de)





## Geschäftszeiten Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der beiden Mitgliedsgemeinden,

die wieder gestiegene Ansteckungsrate der Viruskrankheit und die starke Zunahmen der Fallzahlen haben uns dazu gezwungen, den Besucherverkehr in den beiden Rathäusern Lichtenberg und Issigau erneut einzuschränken. Zu Ihrem Schutz, zum Schutz der Beschäftigten und um die Funktionstüchtigkeit der Verwaltung zu gewährleisten sind diese Beschränkungen leider notwendig.

**Bitte suchen Sie die Rathäuser nur dann persönlich auf, wenn es unbedingt nötig ist. Vereinbaren Sie vorher mit den zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern telefonisch einen Termin. Viele Angelegenheiten können auch telefonisch, per E-Mail oder online geklärt werden. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass ohne vorherige Vereinbarung kein Besucherverkehr möglich ist!**

Sie erreichen uns unter folgenden Rufnummern:

### Rathaus Lichtenberg

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [info@vg-lichtenberg.de](mailto:info@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09288/9737 0

Kasse: 09288/9737 30 o. 11

Bauangelegenheiten: 09288/9737 31

Hauptamt: 09288/9737 97

Geschäftsleitung: 09288/9737 10

### Rathaus Issigau

Montag bis Freitag: 08.15 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [issigau@vg-lichtenberg.de](mailto:issigau@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09293/301

Online erreichen Sie uns unter [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

oder über nachfolgende QR-Codes

Homepage



Bürgerserviceportal



## Personenstandsangelegenheiten:

Standesamt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila

Telefon: 0982/68-47 o. 68-36, Fax: 09282/68-48

## Geburtstagsjubiläum

75. Geburtstag am 23.01.2021

Johanna Fuchs, Heinrichsdorf 3, Issigau

Die Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg gratuliert herzlich!

### Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen

Sollte der Wunsch bestehen, dass wir ihr Jubiläum mit Name, Anschrift und Jubiläumdatum im Issigauer oder Lichtenberger WIR im Frankenwald veröffentlichen, benötigen wir Ihre schriftliche Zustimmung bis spätestens 2 Wochen vor dem Ereignis. Bei Ehejubiläen muss die Zustimmung beider Ehegatten vorliegen. Ein Vordruck zur Einwilligung der Veröffentlichung (Zustimmungserklärung) geht Ihnen vorab per Post zu. Bitte senden Sie diesen unterschrieben zurück.

## Wertstoffinseln-Stellplätze für Glas- und Leichtstoffcontainer und Altkleidersammelcontainer des AZV

**Standorte Lichtenberg:** Ferienpark  
Poststraße  
Sportplatzweg (Altkleider)  
vorübergehend Erlenweg

**Standorte Issigau:** Festplatz / Schulstraße  
Friedhofsweg  
Eichensteiner Straße  
Zollstraße  
Kemlas – Bushaltestelle  
Reitzenstein – Behelfsheim

Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Das Einwerfen außerhalb dieser Zeiten ist zu unterlassen. Weiter wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Einwerfen bzw. die Ablage von Lebensmitteln verboten ist.**

Kostenlose Hotline für Containerleerung: 0800 / 263 463 2.

## Termine Wertstoffmobil

**Standort Lichtenberg:** Poststraße – hinter der ehem. Dreschhalle

**Nächster Termin:** Mittwoch, 03.02.2021,  
von 10.00 Uhr – 18.00 Uhr

**Standort Issigau:** am Festplatz

**Nächster Termin:** Dienstag, 02.02.2021  
von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

## Müllabfuhrtermine

Leerungen in Lichtenberg

**Dienstag, 26.01.2021** Leerung der Biotonne  
**Dienstag, 02.02.2021** Leerung der Restmülltonne

Leerungen in Issigau

**Freitag, 22.01.2021** Leerung der Restmülltonne  
**Freitag, 22.01.2021** Leerung der Biotonne

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Lichtenberg:**

Kristan von Waldenfels, Erster Bürgermeister der Stadt Lichtenberg;

**Verantwortlich für den Lokalteil Issigau:**

Dieter Gemeinhardt, Erster Bürgermeister der Gemeinde Issigau;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Generalsanierung des Gemeindehauses Berg hat begonnen





## Aufhebung des Bebauungsplanes „Ferienpark Frankenwald“

### Bekanntmachung

- der Absicht, den oben genannten Bebauungsplan gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 Baugesetzbuch BauGB aufzuheben.
- der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB
- der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und der sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB sowie
- der Beteiligung der Nachbargemeinden § 2 Abs. 2 BauGB

Der Stadtrat Lichtenberg hat in seiner Sitzung am 16.11.2020 unter TOP 3 beschlossen, den rechtskräftigen Bebauungsplan „Ferienpark Frankenwald“ vom 23.04.1981 aufzuheben und die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, sowie der Nachbargemeinden durchzuführen.

#### Begründung:

Die Aufhebung ist erforderlich, da die textlichen und planerischen Festsetzungen des in den Grundzügen mehr als 40 Jahre alten Bebauungsplanes nicht mehr zeitgemäß sind. Das Gebiet ist bereits weitgehend bebaut, die Grundzüge der Planung sind umgesetzt. Negative Auswirkungen auf die städtebauliche Ordnung können daher durch die zukünftige Anwendung des § 34 BauGB (unbeplanter Innenbereich) ausgeschlossen werden. Die Stadt Lichtenberg kommt daher zum Entschluss, den Bebauungsplan aufzuheben.

Der Geltungsbereich der Aufhebung des Bebauungsplanes umfasst den gesamten Geltungsbereich des aufzuhebenden und gegenwärtig rechtskräftigen Bebauungsplanes „Ferienpark Lichtenberg“.

Der Aufhebungsplan vom 16.11.2020 des Ingenieurbüros IVS, Kronach, zum Bebauungsplan „Ferienpark Frankenwald“ liegt in der Zeit vom 25.01.2021 bis 25.02.2021 (beide Tage eingeschlossen) zur öffentlichen Einsichtnahme im Rathaus Lichtenberg, Marktplatz 16, 95192 Lichtenberg aus. Der Bebauungsplanentwurf sowie die Begründung hierzu können in dieser Zeit während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Zusätzlich sind Bebauungsplanentwurf sowie die Begründung zur Aufhebung auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de) einsehbar. Während dieser Auslegungsfrist besteht Gelegenheit, Bedenken und Anregungen vorzubringen.

Lichtenberg, 19.01.2021

v. Waldenfels  
Erster Bürgermeister



## Sitzung des Stadtrates Lichtenberg

Am Montag, den 25. Januar 2021 findet um 18:00 Uhr in der Turnhalle des TSV Lichtenberg eine öffentliche Stadtratssitzung statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Sitzungsteil:

- TOP 1 Vollzug der Gemeindeordnung**  
- Entbindung Herrn Ranks vom gemeindlichen Ehrenamt als Stadtrat
- TOP 2 Vollzug der Gemeindeordnung**  
- Nachrücken des Listennachfolgers des Wahlvorschlags der SPD/PBL
- TOP 3 Vollzug der Gemeindeordnung**  
- Vereidigung des nachrückenden Listennachfolgers im Stadtrat
- TOP 4 Vollzug der Gemeindeordnung**  
a) Besetzung der im Stadtrat gebildeten Ausschüsse, Referate und der Delegierten für die Gemeinschaftsversammlung  
b) Anpassung des Anhangs zur Geschäftsordnung
- TOP 5 Bauanträge, Bauvoranfragen**  
- Vorsorglich
- TOP 6 Neubau Kindergarten**  
a) Auftragsvergabe der Fassadenelemente  
b) Aktueller Sachstandsbericht
- TOP 7 Breitband – Glasfasererschließung – Rathaus Lichtenberg**  
- Beauftragung zur Ausschreibung der Erschließung
- TOP 8 Informationen des Ersten Bürgermeisters**
- TOP 9 Anfragen des Stadtrates**

**Aufgrund der aktuellen Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie ist das Tragen einer FFP2-Maske während der Stadtratssitzung für Stadtratsmitglieder und Besucher Pflicht.**

Stadt Lichtenberg, 18.01.2021

Kristan von Waldenfels  
Erster Bürgermeister

## Ärztliche Versorgung in Lichtenberg und Issigau

Praxis Dr. med. Franziska Häußinger, Dipl. med. Evgenij Gebert  
Bad Stebener Straße 2 (EG), 95192 Lichtenberg, Tel. 09288 / 63 33

**Bitte beachten Sie die aufgrund von Corona geänderten Sprechzeiten:**

#### Lichtenberg

Mo: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Di + Mi + Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Do: 16.00 Uhr – 18.30 Uhr

#### Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau, Tel. 09293 / 93 39 99 3

#### Vorübergehend geschlossen

#### Berg

Rothleitener Weg 6, 95180 Berg, Tel. 09293 / 93 39 993

Mo: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Di + Mi + Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Di: 16.30 Uhr – 19.00 Uhr

#### Möglichkeit zum Corona-Abstrich, insb. im Verdachtsfall:

#### Lichtenberg

Mo, Di, Mi, Fr 11.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Do 17.30 Uhr – 18.30 Uhr

#### Berg

Mo, Di, Mi, Fr 11.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Di 18.00 Uhr – 19.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117

Integr. Leitstelle Hochfranken: Tel. 0 92 81 / 73 95-100

Krankentransport: Tel. 0 92 81 / 19 22 2

Rettungsdienst und Feuerwehr: Tel. 112





## Leserfotos aus Lichtenberg und Issigau



Snoopy-Kunstwerk aus Schnee mit Woodstock aus Salzteig, gebastelt und gebaut von Susanne Fiedler aus Issigau.



Die Dolomiten zum Sonnenaufgang, fotografiert von Renate Sawka aus Lichtenberg.



Regenbogen über der Lichtenberger Burg, fotografiert von Elke Rothballer aus Lichtenberg.

### BÜRGERMEISTERBRIEF NR. 24

Hallo und Grüß Gott,

wie Sie wahrscheinlich wissen, zeigte das ZDF in den letzten Wochen eine Serie über den Fall Peggy. Wer sich den 6-Teiler angesehen hat, wird festgestellt haben: Wieder hat da jemand ein gruseliges Zerrbild unserer Stadt gezeichnet. Dunkle Wälder. Leere, düstere Straßen. Im Hintergrund unheimliche Musik. Eigentlich sagt der Titel der Serie schon alles: „Höllental“.



Was soll man zu so etwas sagen? Soll man resignieren? Oder sich laut aufregen? Ich denke: Weder noch. Sondern wir sollten ganz selbstbewusst dagegen halten. Indem wir bei jeder passenden Gelegenheit zeigen, was Lichtenberg wirklich ist: ein lebenswertes und liebenswertes Städtchen, eingebettet in eine wunderschöne Landschaft.

Womit ich bei unserer neuen Homepage wäre. Und um Folgendes bitten möchte:

- Damit unsere Internet-Seite aktuell bleibt, brauchen wir die Mitarbeit der Bürgerschaft. Sind Sie Vereins-Vorsitzende? Oder vermieten Sie zum Beispiel eine Ferienwohnung? Dann schauen Sie bitte nach, ob die Sie betreffenden Infos vollständig sind. Falls nicht, schicken Sie bitte eine Mail an [einwohneramt@vg-lichtenberg.de](mailto:einwohneramt@vg-lichtenberg.de).
- Die Stadt will ein Internet-Archiv mit alten Fotografien von Lichtenberg aufbauen. Ein sehr spannendes Projekt, wie ich finde. Wenn Sie eine historische Aufnahme haben und der Stadt zur Verfügung stellen wollen, wenden Sie sich bitte an Helmut Welte unter [helmut-welte@t-online.de](mailto:helmut-welte@t-online.de). Falls gewünscht, scannen wir das Bild auch gerne für Sie ab.

Apropos Archiv: Unser Stadtarchiv befindet sich ab sofort auf dem Liros-Gelände in der Poststraße. In diesem Zusammenhang möchte ich im Namen der Stadt meinen ganz herzlichen Dank sowohl an Georg Schade als auch Martin Küppers aussprechen. Durch ihr großes Engagement haben sie dafür gesorgt, dass die reiche Geschichte unserer Stadt auch zukünftigen Generationen erhalten bleibt.

Zum Schluss noch eine Nachricht von Frau Dr. Häußinger: Sie stiftet 500 FFP-2 Masken. Ab dem 25. Januar können sie während der Sprechzeiten in ihrer Praxis abgeholt werden. Auch hier, im Namen der Stadt Lichtenberg: ein ganz herzliches Dankeschön!

Ihr und Euer Bürgermeister,

Kristan v. Waldenfels  
09288-973720, 0178-4431461  
[buergermeister-lichtenberg@vg-lichtenberg.de](mailto:buergermeister-lichtenberg@vg-lichtenberg.de)





## Das ökologische Plus – Vorabinformation über Zukunftsoptionen und langfristige Entwicklungen im Rahmen der Energiewende für Issigau

Am 11.12.2020 wurde im neuen EU-Beschluss eine Treibhausgas-Reduktion um 55% bis zum Jahr 2030 beschlossen. Kern hiervon ist die im EEG geforderte Umstellung auf erneuerbare Energieträger.

Wir als Gemeinde Issigau wollen für unsere Bürger und Unternehmer diese Chance grüne Energie vor Ort zu erzeugen vollumfänglich nutzen.

Mit dem Bau einer Agri-PV Anlage (Kombination PV mit ökologischer nachhaltiger Flächennutzung) und einer nicht unerheblichen Beteiligung der Gemeinde Issigau wollen wir eventuell wegbrechende Steuereinnahmen und staatliche Zuschüsse nicht nur kompensieren, sondern für unsere Gemeinde potenzielle Einnahmen in den nächsten 25 Jahren in Höhe von ca. 10 Millionen Euro (Gewerbesteuer und Beteiligungserlös) sichern.

Des Weiteren soll unser wichtigster Arbeitgeber und Gewerbesteuerzahler durch günstige und stabile Strompreise seinen Produktionsstandort und die damit verbundenen Arbeitsplätze sichern können.

Da aktuell günstige EEG-Vergütungen möglich sind, haben wir uns nach reiflicher Vorprüfung und vielen Vertragsgesprächen dazu entschieden, dieses Projekt nach Vorgabe der Bundesregierung im Rahmen eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes (B-Plans) auf den Weg zu bringen.

Leider müssen die geplanten zusätzlichen Bürgerinformationsversammlungen, zu diesem Projekt, Corona bedingt entfallen. Wir bitten hier um Ihr Verständnis, Ihre Gesundheit geht selbstverständlich vor.

Der Gemeinderat hat sich bisher in mehreren Sitzungen über das Projekt informiert und Vor- und Nachteile abgewogen. Für weitere Informationen und Fragen stehen Ihnen die Gemeinde Issigau, Herr Bürgermeister Gemeinhardt und die Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg, Herr Verwaltungsleiter Jäger gerne zur Verfügung.

Das gesamte Verfahren wird transparent im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens im „WIR im Frankenwald“ und auf der Internetseite der Verwaltungsgemeinschaft bekannt gemacht.

Ihre Gemeinde Issigau



Gleichzeitig wollen wir auch vorrangig mit einem Stromkostenzuschuss von 50 Euro pro Person und Jahr (bei einem 4 Personen Haushalt zum Beispiel 200 € jährlich) unseren Gemeindegürgern eine spürbare Entlastung der steigenden Energiekosten zukommen lassen. Den Gemeindegürgern wird zusätzlich eine Bürgerbeteiligung bis max. 25.000 Euro pro Person mit 4 % p.a. über eine digitale Plattform ermöglicht.



## 6 Vorteile für Issigau



**1 Langfristige und planbare Einnahmen**  
Ca. **10 Mio € für die Gemeinde** und dadurch für die Bürger von Issigau (bei aktuellem Gewerbesteuerhebesatz 320 v.H.).

**2 Beteiligungsmöglichkeit und Stromkostenzuschuss für Issigauer Bürger**  
**50€ Stromkostenzuschuss** pro Einwohner und Jahr (Bsp. 4 Personenhaushalt 50 € x 4 = 200 € jährlich)  
+ **4% Zinsen** durch digitale Bürgerbeteiligung am Projekt (Crowdinvest)

**3 Stabile Preise für Gewerbe**  
Dank **regionaler Energieerzeugung** dauerhaft **günstige und stabile Strompreise** für örtliche Gewerbe sichern

**4 Ökologische Flächenentwicklung**  
Durch **Dauerbegrünung mit zertifizierten Blumenmischungen** und der Ansiedlung von Bienen erhöht sich nachweislich die Bestäubungsleistung umliegender Flächen um bis zu 20%. Durch die **Agri PV erholt sich zudem die Flora und Fauna**. Damit entsteht eine **Ökologische Flächennutzung bei gesicherten Einnahmen** der Bewirtschafter.

**5 Energiewende vor Ort**  
Beitrag zur **Erreichung der Klimaschutzziele und Klimaneutralität der Gemeinde Issigau**

**6 Perspektive und Sicherung von regionalen Arbeitsplätzen**  
Durch langfristig günstigen Strom **vorhandene Unternehmen halten** und die Neuan siedlung von energieintensiven Unternehmen fördern. **Schaffung neuer Arbeitsplätze** mit regenerativen Energien.





**Sitzung des Gemeinderates Issigau**

Am Montag, den 25. Januar 2021 findet um 19:30 Uhr in der Mehrzweckhalle in Issigau eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

Tagesordnung

**Öffentlicher Sitzungsteil:**

**TOP 1 Bauanträge, Bauvoranfragen**

- a) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Carport; Fl.Nr. 604/3; Gemarkung Issigau
- b) Umbau des bestehenden Gebäudes und Freiflächen; Fl.Nrn. 75/3 und 131 Gemarkung Reitzenstein
- c) Anbau einer Wildkammer auf dem Gutshof Reitzenstein; Fl.Nr. 307; Gemarkung Reitzenstein
- d) Weitere vorsorglich

**TOP 2 Bauleitplanung der Gemeinde Issigau - Regenerative Energieerzeugung auf dem Gemeindegebiet**

- a) Aufstellungsbeschluss eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes
- b) Beschluss zur frühzeitigen Beteiligung der Träger öffentlicher Belange
- c) Beschluss zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit

**TOP 3 THW Ortsverband Naila**

– Antrag auf Zuschuss für Ersatzbeschaffung eines Teleskophubladlers

**TOP 4 Information des Ersten Bürgermeisters**

**TOP 5 Anfragen des Gemeinderates**

**Aufgrund der aktuellen Situation ist das Tragen einer FFP2-Maske während der Gemeinderatssitzung für Gemeinderatsmitglieder und Besucher Pflicht.**

Gemeinde Issigau, 18.01.2021  
Dieter Gemeinhardt  
Erster Bürgermeister

**Winterdienst in der Gemeinde Issigau**

Der Bauhof der Gemeinde Issigau ist für den Winterdienst auf öffentlichen, kommunalen Straßen zuständig. Gehwege müssen laut „Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter“ von den Anliegern geräumt und gestreut werden.

In den Ortsstraßen muss eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3,50 Meter für die Räum- und Streufahrzeuge gewährleistet sein.

In manchen Ortsstraßen kommt es, bedingt durch die geringe Breite der Straße und der vielen geparkten Fahrzeuge, zu Verkehrsbehinderungen. Fahrzeuge können grundsätzlich nur dann abgestellt/geparkt werden, wenn die Fahrbahnbreite von min. 3,50 Meter eingehalten werden kann.

Anwohner der Ortsstraßen haben **keinen** Anspruch auf einen **festgelegten Stellplatz**.

Zur Vermeidung von Beschädigungen an geparkten Autos durch die Räumfahrzeuge, wird den Anwohnern, die über keine Garage oder einen Stellplatz auf dem eigenen Grundstück verfügen, dringend empfohlen, ihre Fahrzeuge auf den öffentlichen Parkplätzen im Ortsgebiet abzustellen.

Bitte nehmen Sie die Parkmöglichkeiten auf den öffentlichen Parkplätzen wahr. Nur wenn auf den Straßen so wenig wie möglich Fahrzeuge stehen, ist ein geregelter Winterdienst möglich.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Unterstützung.

Gemeinde Issigau

Dieter Gemeinhardt  
Erster Bürgermeister

**Aus dem Rathaus der Gemeinde Issigau**



**Für Issigau im Wintereinsatz**

**Luitpold Apotheke**  
Wir liefern für Sie   
Bleiben Sie daheim & gesund!

Gerne liefern wir Ihre Medikamente direkt zu Ihnen nach Hause.  
**Rufen Sie uns an: 09288 / 96853**

**Jetzt NEU:** Briefkasten für den Einwurf von Medikamentenbestellungen und Rezepten im Landkaufhaus Brandler in Issigau.

**Luitpold Apotheke**  
Luitpold-Straße 2, 95138 Bad Steben  
Montag - Freitag 8:00 - 12:30 Uhr & 14:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 8:00 - 12:00 Uhr

Es ist Winter und es schneit. Jürgen Drechsel, Ein-Mann-Unternehmer, ist im Issigauer Gemeindegebiet auf den öffentlichen Wegen und Plätzen im Auftrag der Gemeinde den Räum- und Streudienst tätig. „Von Mitte November bis Mitte März läuft meine Bereitschaft Winterdienst“, erklärt Jürgen Drechsel. Um 6 Uhr startet Jürgen Drechsel mit dem Räumen der Gehwege und Bushaltestellen und hat gut bis 11 Uhr zu tun, da neben dem Hauptort Issigau auch in den Ortsteilen Eichenstein, Kemlas und Reitzenstein Gehwege, Containerstellplätze und Bushaltestellen geräumt werden müssen. „Je nach Witterung ist dann nachmittags oder abends eine zweite Schicht notwendig“. Für die Straßen und Parkplätze gibt es ein Team an Fahrern: Bauhofmitarbeiter Martin Häbler, Christian Zeeh sowie Thomas und Kevin Wilfert. Die beiden Letztgenannten sind an den Wochenenden und Feiertagen im Einsatz. „Wir starten zwischen 4 und 4.30 Uhr, um bis zum Beginn des Berufsverkehrs die Straßen geräumt zu haben“, so Wilfert.



Unser Bild zeigt (von links) Martin Häbler, Kevin und Thomas Wilfert. Es fehlt Christian Zeeh.



# KRÜGER

## Bäckerei | Konditorei

Für unsere handwerklich arbeitenden Betriebe  
in Naila und Bad Steben  
suchen wir:

**Bäcker** (m/w/d)  
**Fachverkäufer/-innen** (m/w/d)  
**Auszubildende zum Bäcker** (m/w/d)

Wir würden Sie gerne in unserem Team begrüßen und  
freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:  
**Bäckerei Krüger, Weststraße 14, 95119 Naila**  
Filialen in Naila - Issigau - Bad Steben - Leupoldgrün



**Bäckerei-Konditorei Krüger**  
Weststraße 14 · 95119 Naila  
Telefon 0 92 82 / 98 49 48

Hauptstraße 23 · 95188 Issigau  
Telefon 0 92 93 / 80 08 40

Bäckerei Mark · Kirchgasse 7 · 95138 Bad Steben  
Telefon 0 92 88 / 354

Filiale mit Bäckerei - Konditorei - Café im Oertel-Zentrum in Leupoldgrün  
Telefax 0 92 88 / 92 54 89 · E-Mail [info@krueger-baecker.de](mailto:info@krueger-baecker.de)  
[www.krueger-baecker.de](http://www.krueger-baecker.de)

**Die Faschingszeit ist viel zu kurz!!**  
Jeden Donnerstag und Freitag gibt es unsere  
große Krapfen-Auswahl  
Unser Angebot für Sie:  
**6 Krapfen nach Wahl**  
nur **6,90 €**



### Wahlausschreibung der Wasserwacht Schwarzenbach a. Wald

Die Ortsgruppenleitung hat gemäß § 3 der Wahlordnung für das Bayerische Rote Kreuz einen Wahlvorbereitungsausschuss gebildet und gleichzeitig festgelegt, dass die Wahl am

**Datum** Sonntag, den 21. Februar 2021  
**Ort** Alte Schulturnhalle in Schwarzenbach a. Wald  
**Zeit** 13.30 - 15:00 Uhr: Wahl der Jugendleitung  
15.00 - 16:30 Uhr: Wahl der Ortsgruppenleitung

Die vollständige Wahlausschreibung ist am Hallenbad Schwarzenbach ausgehängt und kann online über den unten abgebildeten QR-Code eingesehen werden.  
Wahlvorschläge sind bis zum 09.02.2021, 18:00 Uhr einzureichen. Bei der Wahldurchführung wird durch ein Hygienekonzept Rücksicht auf die aktuelle Corona-Infektionslage genommen.

Der Wahlvorbereitungsausschuss




**Wasserwacht**  
Mit Sicherheit am Wasser.



- Instandhaltung  
- Reinigung  
- Untergrund-  
vorbereitung

Tel. 09282/984759-0

## IWS GmbH – Der Spezialist für vernetzte Industriedienstleistung

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Naila

### Sachbearbeiter (m/w/d)

in Teil- oder Vollzeit, 30-40 Stunden/Woche,

#### für Lohn- und Gehaltsbuchhaltung

- monatliche Erfassung der abrechnungsrelevanten Daten und Pflege von Zeiterfassung und Mitarbeiterstammdaten
- selbstständige Durchführung der Lohn- und Gehaltsabrechnung
- Bearbeitung des Melde- und Bescheinigungswesens, sowie Fristenüberwachung
- Ansprechpartner für Mitarbeiter für alle lohnrelevanten Fragestellungen

#### Finanzbuchhaltung

- Kontierung und Verbuchung von Rechnungen, Kontenklärungen, Forderungsmanagement und Pflege, Zahlungsverkehr

#### Das wünschen wir uns:

Sie haben eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit Berufserfahrung in o.g. Bereichen sowie Erfahrungen im Steuer- und Sozialversicherungsrecht. Den sicheren Umgang mit Buchhaltungssoftware, MS-Office – insbes. Word und Excel –, setzen wir voraus. Eine gute Kommunikationsfähigkeit, Diskretion und Vertraulichkeit sowie ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein zählen selbstverständlich zu Ihren Eigenschaften.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf die Zusendung Ihrer aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe des frühesten Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung. Weiter Informationen finden Sie unter [www.iws-hof.de](http://www.iws-hof.de).

**IWS GmbH, Am Kalkofen 1, 95119 Naila,**  
Tel. 09282/9847590, E-Mail: [personal@iws-hof.de](mailto:personal@iws-hof.de)

## Gasthof zum Goldenen Hirschen

Der Traditionsgasthof im Frankenwald

Am Sonntag, 24. Januar 2021:

### STOCKFISCH-ESSEN ... nur zur Abholung !!

(wir bitten um telefonischer Vorbestellung)

\*\*\*\*\*

#### ACHTUNG: Die NEUE Abholkarte

finden Sie ab Dienstag, 26.01.2021 auf unserer Homepage!

\*\*\*\*\*

Die Abholung der Speisen nach telefonischer Vorbestellung (auch per Whats App) ist auch weiterhin möglich !!

 Klaus Walter 0160-7714340

Die Abholkarte finden Sie auf unserer Homepage!  
Täglich von 17.00 - 20.30 Uhr (außer montags - Ruhetag)  
Sonntags von 11.00 - 14.00 Uhr und von 17.00 - 20.30 Uhr

### Stockfischverkauf 2021

**Samstag, 23.01.:**  
9:00 bis 12:00 Uhr  
Landmetzgerei Strobel  
Dörnthal

**Donnerstag, 28.01.:**  
Wochenmarkt Naila

**Preis 42,50 €/kg**  
**Lofotenstockfisch**

**Klaus Adelt – Stockfisch**  
**Telefon 0170 5404025**

Wir suchen eine zuverlässige  
und motivierte

#### Pharmazeutisch-Technische Assistentin

für unser beratungsaktives Team als Verstärkung. Wir sind eine freundliche und aufgeschlossene Mannschaft und freuen uns auf Unterstützung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann bewerben Sie sich jetzt. Wir freuen uns auf Sie.

Dr. Barbara Thie-Mehne  
Am Tor 1  
07356 Bad Lobenstein  
Tel. 036651 88938 - Fax 88937  
[amt@kabelmail.de](mailto:amt@kabelmail.de)

**Apotheke Am Tor**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 - 18 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr



Heinz  
Sielmann  
Stiftung

### Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Helfen Sie, bedrohte Tierarten und Lebensräume unserer Heimat auch für nachfolgende Generationen zu schützen.

Mit einem Testament zu Gunsten der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung.

Telefon 05527 914 419  
[www.sielmann-stiftung.de](http://www.sielmann-stiftung.de)



Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald